

La Voz de Guipúzcoa

Miércoles 10 de Junio de 1925

Diario Republicano

San Sebastián.- Año XXI.-Número 15.761

La renovación del Concierto Económico

Hoy aparecerá en la "Gaceta" el decreto, que ayer firmó el rey

Texto íntegro del decreto. - El empréstito para la liquidación del "affaire" del Crédito será de 45 millones

(Por teléfono)

Madrid, 10. Ya se ha hecho público el Real decreto sobre la renovación del Concierto con las Provincias Vascongadas. Reflexivo de redacción, es el más sobrio de cuantos se han publicado en anteriores renovaciones de cupos y en conjunto no conserva ya ninguna libertad para el País vasco, confirmando la eliminación del impuesto del Timbre de negociación, al que nosotros nos referimos en el último día de gestión del Concierto y sobre el que giró todo el revuelo de las últimas pinceladas.

El decreto es una fiel reproducción de las actas, cuyos certificados obran ya en poder de la delegación de las Vascongadas.

Se fijan los cupos netos y no se deducen las compensaciones a las Diputaciones. La designación de la Comisión mixta de presidentes de las Diputaciones y técnicos es una fórmula ritual y protocolaria, para en el caso de que se produjeran incidencias en su aplicación, cosa desaconsejada, cuando de manera tan clara y diáfana han de quedar especificados los cupos concertados, y que no apremia el plazo para la redacción definitiva del Concierto, lo revela el hecho de que el propio señor Corral no ha creído indispensable la presencia en Madrid de los presidentes.

EL PREAMBULO

A las seis de la tarde facilitaron en la Presidencia el decreto estableciendo el Concierto Económico con las Vascongadas. Dice así:

Señor: Acordada por el Gobierno la celebración de un nuevo Concierto Económico con las Provincias Vascongadas, atendiendo a lo solicitado por sus Diputaciones y teniendo sobre todo el Directorio en cuenta la necesidad de que las propias Diputaciones pudieran acoplar con la antelación conveniente su régimen tributario en los indudables aumentos que habrían de representar los nuevos cupos, por efecto del desarrollo de la riqueza imponible y el incremento de los tributos nacionales, se han celebrado diversas conferencias con los representantes autorizados de dichas provincias, cuyo nunca desmentido patriotismo, unido al espíritu de equidad que ha animado al Directorio, ha permitido llegar rápidamente, como las circunstancias exigían, a una patriótica solución que, salvando los principios de libertad en la forma de tributación de territorialidad, en cuanto a su extensión y de proporcionalidad fiscal respecto a la cuantía, conforme con lo proveniente en la Constitución y en la ley de 21 de julio de 1876, se ha concretado felizmente en una cifra líquida y en unas bases que desarrollará la Comisión mixta que se nombra al efecto.

Fundado en tales antecedentes y consideraciones, el jefe del Gobierno, presidente interino del Directorio militar, y de acuerdo con éste, tiene el honor de someter a la aprobación de V. M. el siguiente proyecto de Decreto.-Madrid, 9 de junio de 1925.-Señor. A los reales pies de V. M. - Antonio Magaz y Tera.

EL ARTICULADO

"A propuesta del jefe del Gobierno presidente interino del Directorio militar, y de acuerdo con éste, vengo en decretar lo siguiente:

Artículo primero

Se nombra una Comisión mixta, formada por el subsecretario del ministerio de Hacienda, presidente, y, como vocales, los presidentes de las Diputaciones provinciales de Álava, Vizcaya y Guipúzcoa, y directores generales de Rentas públicas y de lo Contencioso, del Estado, y un jefe de Administración de primera de dicho Centro, designado por el subsecretario de Hacienda, para que en un plazo prudencial proceda a la redacción detallada del nuevo Concierto Económico con las Diputaciones de las provincias indicadas, sobre las bases siguientes:

Primera. - El Concierto se celebrará por veinticinco años, a contar desde el primero de enero de 1927.

Segunda. - El cupo total del Concierto para las tres citadas provincias se fija en una cifra progresiva que, deducidas las oportunas compensaciones por las cantidades que proceda en concepto de premio de cobranza y recaudación de impuestos para el sostenimiento de miqueletes y millones, construcción y conservación de carreteras y cuantos servicios de carácter general realizan en lugar del Estado, produzca al Tesoro los siguientes cupos líquidos:

Del año 1927 al 1931, ambos inclusive, a razón de 40.000.000 de pesetas anuales.
Del año 1932 a 1936, a razón de 40.500.000 pesetas anuales.
Del 1937 al 1941, a razón de 41.000.000 de pesetas anuales.
Del 1942 al 1946, a razón de 42.500.000 de pesetas anuales.
Del 1947 al 1950, a razón de 45.000.000 de pesetas anuales.

Y en el año 1951, último del Concierto, a razón de 50.000.000 de pesetas.

Tercera. - Serán objeto del nuevo Concierto, a base del principio de territorialidad, las mismas contribuciones e impuestos actualmente concertados y con sus mismas excepciones, incluso la de Timbre de negociación, quedando, además, concertada la tarifa segunda de la contribución sobre las utilidades de la riqueza mobiliaria, con las excepciones siguientes:

Epígrafe I. Interés de la Deuda del Estado español.

Epígrafe II. Los dividendos de Compañías extranjeras.

Epígrafe III. Intereses de las deudas y obligaciones extranjeras.

Y el epígrafe adicional, rendimiento de la propiedad intelectual.

En el impuesto de transportes, se entienden comprendidos todos los correspondientes a los servicios públicos de viajeros y mercancías terrestres y fluviales.

Cuarta. - La determinación de las bases impositivas a los efectos de la contribución sobre las utilidades de la riqueza mobiliaria por que han de tributar directamente al Tesoro nacional las Sociedades o Compañías que operan dentro o fuera de las provincias objeto del Concierto, corresponden exclusivamente a un jurado mixto de utilidades en el que tendrán representación las tres provincias concertadas.

Quinta. - La Comisión se encargará de distribuir entre aquellas, y por concepto, los cupos correspondientes.

Sexta. - La Administración se reserva la facultad de recoger todos los datos estadísticos que estime oportuno en relación con los mismos impuestos concertados.

Séptima. - Quedan subsistentes las facultades que en el orden económico y administrativo reconoce a las Diputaciones vascongadas el artículo 15 del Real decreto de 13 de diciembre de 1906.

Octava. - Cualquiera otra nueva contribución, renta o impuesto que establezcan las leyes sucesivas y que no tengan relación con las establecidas, obligará también a las Diputaciones referidas en la cantidad que les corresponda satisfacer al Estado y se hará efectiva en la forma que el Gobierno determine, oyendo previamente a las Diputaciones. Del propio modo, si las leyes sucesivas suprimieran alguna contribución, renta o impuesto de las encabezadas, se declarará de satisfacer el cupo correspondiente a no ser que al suprimirse un impuesto se establezca otro en equivalente o se carguen o transformen, para sustituirlo, los demás tributos ya establecidos, caso en el cual no se hará alteración alguna.

Artículo segundo

Con independencia del Concierto, y a partir de primero de enero de 1927, será de aplicación en las Provincias Vascongadas el artículo 226 del vigente Estatuto provincial, respecto al impuesto de cédulas personales.

Artículo tercero

Reglamentado así el nuevo Concierto, se someterá a la aprobación del Gobierno".

A SUS PROVINCIAS

Hoy por la mañana saldrán para sus respectivas provincias todos los comisionados alaveses y guipuzcoanos: de los vizcaínos no saldrá más que el señor León.

EL ASUNTO DE LA UNIÓN MINERA

Encontrándose en Madrid el consejero-delegado del Crédito de la Unión Minera, señor Leizaola, con el señor Urien, en funciones de presidente de la citada entidad bancaria, después de una entrevista que celebraron ayer mañana con el presidente interino, marqués de Magaz, redactaron una instancia. No sabemos si será para una sustancia rápidamente el presidente del Tribunal Supremo una nueva ampliación del vencimiento del plazo dictado por el auto del juez señor Navarro, a fin de aprovechar esa tregua en la preparación de operaciones preliminares del empréstito. Es posible que la cuantía de los sesenta millones, fijada en principio, quede reducida a unos cuarenta y cinco, si se comprueba que la fortuna de los consejeros, como primeros responsables,

permite este margen de disminución por reconocerles una mayor cuantía de rendimiento.

Ayer vimos en el Palace Hotel a significadas personalidades de la Banca interesadas en la solución de este pleito.

UNA VISITA Y UNA VELA

Ayer mañana, como habíamos anunciado, acudieron a Palacio para cumplimentar a las dos reinas los tres presidentes de las Diputaciones vascongadas, con los señores Orueta, Elorza y Ornila.

La reina Cristina habló de San Sebastián con su peculiar entusiasmo y se interesó por todos, absolutamente por todos los asuntos, congratulándose del feliz término del Concierto Económico. Dijo que no tenía fijada todavía la fecha de su veraneo, que está supeditado a muy diversas circunstancias.

Don Vicente Laffitte estuvo ayer en la capilla de La Paloma para depositar una vela que había ofrecido si se llegaba a un feliz término en las negociaciones del Concierto. Don Vicente es devoto de la popular imagen desde sus tiempos de estudiante.

COMIDA Y VISITAS

Los representantes guipuzcoanos invitaron ayer a un almuerzo a los corresponsales de periódicos de San Sebastián. Estuvieron representados "El Pueblo Vasco" y LA VOZ DE GUIPUZCOA. También asistió a este almuerzo don Rafael Picavea. El señor Laffitte y los demás representantes guipuzcoanos tuvieron elogios para la Prensa donostiarra y para los esfuerzos realizados en estas jornadas por los periodistas.

Después del almuerzo, todos los delegados firmaron algunas actas de mutuo compromiso. Luego estuvieron en la fotografía Kaulak, donde los tres presidentes de las Diputaciones "se hicieron" un grupo, que les recordará su estancia en la corte.

Por la tarde visitaron algunas Redacciones madrileñas.

Por la noche se reunieron todos los representantes de las tres Diputaciones a comer en el restaurant Lhardy. No asistió don Horacio Echevarrieta, que marchó anteayer a Barcelona para asuntos particulares.

UN TELEGRAMA A PRIMO DE RIVERA

Anoche, los tres presidentes de las Diputaciones dirigieron el siguiente telegrama al presidente del Directorio, a Tetuán:

"Al terminar felizmente las negociaciones con el Gobierno para la renovación del Concierto Económico, dirigimos un saludo de gratitud al presidente del Directorio por todas las atenciones recibidas, esperando de como fruto la más estrecha e íntima cooperación de las provincias vascongadas con la nación, deseando a nuestro general en jefe de nuestro ejército en África la gloria para el mismo y la paz, base de prosperidad para nuestra España." (Siguen las firmas de los tres presidentes).

EN EL HOGAR VASCO

Anoche, a primera hora, los presidentes de las Diputaciones vascas y algunos diputados estuvieron en el Hogar Vasco, donde fueron recibidos por la Directiva, presidida por el ex alcalde de Madrid, señor Alcocer.

Los comisionados vascos fueron muy felicitados por el éxito alcanzado en las negociaciones para la renovación del Concierto Económico. Se les obsequió con champagne y se brindó por la prosperidad de Vasconia.

El gobernador civil de Vizcaya, señor Ballarín, que se encuentra en Madrid, visitará mañana a los tres presidentes, para felicitarlos.

Las catástrofes

Cien personas ahogadas en Méjico, a causa de una inundación

(POR TELEFONO)

París, 9.

Telegrafían de Méjico que la crecida de los ríos del istmo de Tehuantepec ha producido una inundación general en toda la región.

Faltan detalles, pero puede anticiparse que han perecido ahogadas un centenar de personas y que han quedado destruidos muchos pueblos y aldeas.

El Directorio habla

de una tentativa de atentado, descubierta en Barcelona

Malvy y Aguirre de Cárcer presidirán la Conferencia franco-española sobre Marruecos

(POR TELEFONO)

Madrid, 10.

Ayer se facilitaron a la Prensa dos notas oficiales del Directorio. La primera de ellas dice así:

"Sin fundamento que lo justifique vienen estos días circulando noticias tenebrosas respecto a delitos cometidos en Cataluña, a juicios sumarísimos celebrados, etc. Parece mentira que todo esto se diga, circule, comente y se crea con la facilidad de comunicaciones que con Cataluña existen diariamente y con los numerosos testigos que comprueban la falsedad de todo ello. Hay como cierto únicamente un propósito de atentado en la línea férrea de Zaragoza a Barcelona, que se descubrió a tiempo. Hay varios detenidos y alguno de ellos ha confesado su responsabilidad y se han recogido varios efectos y documentos que servirán como medios de prueba en su día. La causa sigue normalmente su tramitación y por ello nada más puede decirse ahora con certeza."

La segunda nota dice lo siguiente:

"El próximo lunes comenzarán en esta corte sus conferencias las Comisiones designadas por los Gobiernos francés y español para negociar la forma práctica de llegar a una estrecha colaboración en su acción común en Marruecos. Forman la Comisión por parte del Gobierno francés: el señor Malvy, que por ahora no abandonará París; el embajador de Francia, M. Peretti della Rocca; M. Sorbier de Pugnadorosse, ministro plenipotenciario; monsieur Coutart, como técnico militar, y M. Saint Maurice, como técnico naval; y por nuestra parte el general Gómez Jordaya, el director de la Oficina de Marruecos, señor Aguirre de Cárcer, ministro plenipotenciario; como técnicos militares nuestro agregado militar en la Embajada de París, el teniente coronel de Estado Mayor señor Seguí y el teniente coronel de Infantería señor Múgica, y como técnico naval el señor Pérez Chao, capitán de corbeta."

Ecos de sociedad

Un exdiputado albista, a Segovia

(POR TELEFONO)

Madrid, 10.

Hoy, miércoles, marchará a Segovia, donde pasará una temporada de seis meses, don Nicasio León y Bencomo.

El señor León y Bencomo, que representó en la última legislatura, como diputado a Cortes, el distrito de Gomera (Canarias), es un antiguo y significado amigo del ex ministro don Santiago Alba.

La crisis general

Las Empresas van a pedir primas para la navegación

(Por teléfono)

Madrid, 10.

Se afirma que, en atención a la crisis por que atraviesa actualmente la navegación mercante, se realizan en Madrid desde hace varios días gestiones con el propósito de que las Empresas navieras se unan y presenten al Directorio un razonado informe para que el Estado estudie la forma de conceder a esas entidades primas a la navegación.

El asunto tiene mucha importancia, dada la gravedad de la situación.

La Fiesta de la Flor

180.000 pesetas en total

(POR TELEFONO)

Madrid, 10.

Por la tarde estuvo en Palacio el conde de Casal para dar cuenta a la reina doña Victoria de los resultados económicos obtenidos en la Fiesta de la Flor.

A la salida dijo el conde a los periodistas que las cifras que se conocen no son definitivas, pero que puede calcularse que los ingresos obtenidos oscilan entre 175.000 y 180.000 pesetas.

De sol a sol

AL VUELO

Talmente parece que nos hallamos en pleno Londres y que nuestro Uruñsea se ha convertido en un Támesis de menor cuantía, a juzgar por las neblías que de él se levantan todas las mañanas, envolviendo a la ciudad como si estuviéramos en los últimos meses del año.

No hay duda que todo se halla sometido a un nuevo régimen y que su poder alcanza hasta las regiones de fejas arriba, pues todo parece estar rastocado, hasta las escaleras. Y no podemos protestar de esto si quiera, más que seguir aguantando los chaparrones hasta que venga la clara.

Los diputados provinciales van a ser recibidos con gran entusiasmo, a juzgar por las noticias que nos han dado en el Palacio provincial. Hoy será un día señalado y se tributará una ovación a los que regresan vencedores, pues todo el mundo se dispone a recibirlos con aplausos.

El Ayuntamiento pudo por fin celebrar ayer sesión en segunda convocatoria y parece que se disponen los ediles y el alcalde a comenzar activas propagandas y tomar disposiciones beneficiosas para que el verano en San Sebastián tenga grandes atractivos.

En el Gobierno civil no se habla de nada, y lo de las listas que por ahí circulan se sigue negando rotundamente. Ya estamos mediando casi la semana y no han ocurrido ninguno de los acontecimientos que los magos de la política presagiaban.

Todo está igual y parece que fué ayer cuando se empezó a hablar de estos asuntos, y seguimos lo mismo. ¡Y lo que te rondará, morena!

Lo más saliente del día han sido los débuts de las variedades en el Victoria Eugenia, donde el gran Pepe Medina ha sentado sus reales, para regocijo de los donostiarras, que en unos días podrán acumular risa para todo el año.

Y aparte de los sucesos que por clasificación corresponden al día, no sabemos que haya habido otra cosa de particular.

ASORDEP.

En el Miramar

El próximo estreno de "La luna de Israel"

Muy en breve nuestro público tendrá ocasión de admirar una de las más completas y sensacionales películas hasta ahora editadas. Se trata de "La luna de Israel", la maravillosa producción cinematográfica que recientemente, en el Real Cinema de Madrid, ha obtenido un éxito clamoroso y ruidoso. Tanto es así que esta película ha alcanzado un número de proyecciones jamás igualado por ninguna otra película.

"La luna de Israel" es muy semejante a aquella otra memorable cinta "Los diez mandamientos". El asunto es el mismo; pero, en conjunto, la nueva película, a pesar de no tener las escenas en colores que aquella ofrecía en sus primeras partes, resulta muy superior y más perfecta que "Los diez mandamientos". Y es que en "La luna de Israel" se ha invertido una gran fortuna. Al hacer este grandioso "film" no se ha reparado en gastos ni sacrificios. De esta forma se ha logrado obtener una incomparable faja cinematográfica, que es un derroche de lujo y fastuosidad. Y es así como se pueden ofrecer al espectador escenas sencillamente colosales de la corte de Faraón, Moisés y los israelitas y el paso de éstos por el mar Rojo. Este último detalle, particularmente, es de un efecto sorprendente.

Para que el lector se haga una idea aproximada de la importancia de esta formidable cinta, diremos que en ella toman parte más de cuarenta mil personas y que la "mise en scene" se ha llevado a cabo tomando como modelo los objetos encontrados en la tumba de Tut-Ank-Amen.

En la interpretación de "La luna de Israel" interviene como principal figura María Corda, la célebre vienesa, cuya labor en la nueva cinta es una maravillosa creación cinematográfica.

"La luna de Israel", cuyo estreno ha de constituir un acontecimiento cinematográfico, sin duda el mayor hasta ahora registrado, será vista por todo San Sebastián.

Turistas...

Un grupo de norteamericanos

En este centro se han recibido noticias de la próxima llegada a ésta, y de paso para Sevilla, de una importante colonia de los Estados Unidos, la cual asistirá en dicha capital andaluza a un homenaje a la memoria de Washington Irving, hispanófilo, que escribió muchas e interesantes obras.

Dichos turistas norteamericanos llegarán en su mayoría a San Sebastián el día 18 del corriente mes y se marcharán al día siguiente. El Sindicato organizará en honor de los mismos algún acto con motivo de dicha visita.

DE SOCIEDAD

Santorial

Día 10, miércoles.—Santos Crispulo, Restituto, Timoteo, Amancio, Primitivo y Margarita.

Sol, sale a las 4'32 y se pone a las 7'49. Cuarto menguante el día 13, en Piscis.

Viajes

De Zaragoza, en cuya Universidad se ha examinado con brillantes calificaciones, ha regresado el distinguido joven donostiarrá don Rafael Gaytán de Ayala.

De la capital de Aragón vino, también, el señor Gaona.

De París ha venido el doctor don Joaquín Palacios, para dirigirse a su residencia de Oviedo.

Fué a Vitoria el médico don José Lejarrreta.

De la capital alavesa ha venido la señorita Luisita Alonso.

L'ELEGANCE

Fábrica de impermeables y gabardinas. Place de la République. — HENDAYE

—Han llegado a Vitoria, donde pasarán el verano, en su hotel de la Florida, los marqueses de Ulagares.

—De Madrid ha venido don Salvador Santos.

—De Valladolid el estudiante de Medicina don Juan Mazón, de distinguida familia donostiarrá.

DENTISTA :: MOLIHS ::

Plaza Guipúzcoa, 2. 1.º

—Para Vitoria salieron el ilustre doctor don Enrique Aristegui y su distinguida esposa.

—Se encuentra en San Sebastián, procedente de la corte, el industrial don Manuel Cuervas-Mons, que pasará el verano entre nosotros.

—A la core marchó ayer tarde el dignísimo comandante, juez instructor del regimiento de Sicilia, don Arturo Iruretagoyena.

—También de la corte ha venido el distinguido joven tolosano don Antonio de Labayen, después de examinarse con éxito en la Facultad de Medicina.

—¿Es usted económica? — Indudablemente.

—¿Administra usted bien su casa? — Perfectamente.

—¿Emplea usted en el café

Achicoria marca "EL CHIMBO"

—Naturalmente.

Mezclilla

Destino.—Ha sido destinada a la Delegación de Hacienda de Alava, la señorita María Salazar y Ortiz de Barrón, por traslado de la de Guipúzcoa, donde prestaba sus servicios.

Letras de luto

En la iglesia parroquial de Santa María se celebraron a las once de la mañana de ayer solemnes funerales por el eterno descanso del alma del señor don Miguel Imaz y Apalategui, conocido y activo contratista de obras, de cuya trágica muerte ya tienen conocimiento nuestros lectores.

El amplio templo se hallaba lleno de fieles, amigos, compañeros, deudos y auxiliares del finado, que dedicaron a su recuerdo sentidas frases de carifio y conmiseración, y piadosas oraciones.

Reiteramos a su inconsolable esposa y a sus hermanos y demás parientes, así como a las entidades de que formaba parte, la viva expresión de nuestra congojencia.

—A las diez de la mañana de ayer se celebró en la parroquia del Buen Pastor la función de Deja-Vela dedicada al eterno descanso del alma del concejale que fué de este Ayuntamiento don Ambrosio Borda Tradi, asistiendo al acto sus familiares y muchos amigos.

Renovamos a la familia nuestro sentido pésame.

Una suscripción

En favor de las familias de los naufragos de Orio

Recaudado en esta Administración:

Suma anterior ... 152'50 ptas.

J. A. ... 1'50 "

Total ... 154 "

Queda cerrada esta suscripción, habiéndose entregado por la Administración de este diario al señor alcalde de Orio, la suma recaudada, Ptas. 154.

La pelota

EN EL MODERNO

A primera hora jugaron Badiola y Villarro III, colorados, contra Chiquito de Gallarta y Aguirre, azules.

El partido careció de interés, pues a excepción de la primera decena, en la que se registraron algunos empates, no hubo nada digno de mención. El público se aburría mucho y la «cátedra» no quedó contenta porque los bajistas no soltaban con facilidad los cuartos.

Dominaron siempre Chiquito y Aguirre, que ganaron el partido con facilidad. Los vencidos quedaron en 35 tantos para los 50.

En segundo lugar jugaron Etxeondo y Quintana, encarnados, contra Muñoz y Gallarta III, azules.

Este encuentro, al igual que el anterior, careció en absoluto de interés.

El dinero, al principio, se ofreció por los rojos. Hubo empates a 1, 2 y 3. Luego se impusieron netamente los azules, es decir, Muñoz y Gallarta, quienes ganaron el partido por 16 tantos.

EN BILBAO

Esta tarde jugaron en el Euzkaiduna Regoñés IV y Urzaiz contra Narru II y Chiquito de Bilbao. Ganaron los primeros por cuatro tantos.

HOTEL NACIONAL

MADRID



300 habitaciones todo confort

desde 7,50 ptas.

Pensión completa

desde 20 pesetas

Bar :- Café :- Brasserie
Pastelería :- Panadería

propiedad del HOTEL

¿Quiere V. leer una obra
llena de interés y emoción?
PUES PIDA V. A SU LIBRERO

La Revolución Francesa

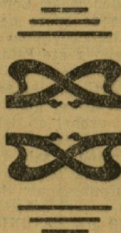
Esta célebre producción del gran poeta es el monumento más notable que existe de la historia de la gran Revolución. En ella, Lamartine nos ofrece, con el poder de su genio, un vigoroso cuadro lleno de luz y de vida, trágico y conmovedor, de los días de la Convención y del Terror.

Más que historia, esta genial narración, por la riqueza del estilo y por el interés dramático que encierra, es un poema que deja en el ánimo la impresión vivísima de las escenas de la gran tragedia y el admirable retrato, asombrosamente fiel, de sus actores.

(HISTORIA DE LOS
GIRONDINOS)

POR

Alfonso de Lamartine



Editada por RAMON SOPENA
Provenza, 93 a 97. BARCELONA

TRES VOLUMENES del tamaño de la
BIBLIOTECA DE GRANDES NOVELAS

Esta magnífica obra, antes de la guerra, costaba 25 pesetas, y hoy, merced al esfuerzo editorial de esta Casa, puede adquirirse por 7'50, ó sea a 2'50 pesetas cada uno de los tres volúmenes en rústica, y a 3'50 pesetas cada volumen ricamente encuadernado en tela.

Si su librero no puede facilitarle esta obra, envíe usted directamente su importe a RAMON SOPENA, Provenza, 93 a 97, BARCELONA, y la recibirá en seguida, franco correo.

De Madrid a Donostia

Esta noche, a las ocho y veinte, llegarán los diputados negociadores de la renovación del Concierto Económico

Y se les prepara un recibimiento digno de la conquista obtenida

Desde que se iniciaron las gestiones para la renovación del Concierto económico, pusimos voluntariamente punto a las censuras que más de una vez nos mereció la conducta de los diputados provinciales, porque, al ir a Madrid, llevando la representación del País, no veíamos en ellos a las personas, sino a la encarnación de Vasconia. Después de cuarenta y ocho días de forcejeos, los representantes de Guipúzcoa vuelven trayendo consigo un nuevo pacto con el Poder central, que significa el que, una vez más, se nos ha concedido derecho a administrarnos por nosotros mismos.

Esta victoria autonomista debe ser festejada por San Sebastián entero. Y en este sentido, LA VOZ DE GUIPÚZCOA se suma al júbilo general y exhorta a sus lectores a que acudan a la estación a vitorear al País, a los Fueros—de los que son residuo los Conciertos económicos—y a la Diputación. (A la Diputación, que es, hoy por hoy, el organismo representativo de la provincia).

Tiempo habrá de exponer y contraponer criterios respecto al uso que la Diputación—o los diputados—deben hacer de sus atribuciones en materia de impuestos. Hoy no es momento de discrepar, sino de holgarnos de que haya sido respetado nuestro derecho.

EN LA DIPUTACIÓN

El vicepresidente señor Rezola, nos dijo ayer, en su entrevista diaria, que hoy a las ocho y veinte de la noche llegarán a San Sebastián los diputados provinciales que gestionaron en Madrid la prórroga del Concierto Económico.

Dijo también que se habían recibido en la Diputación felicitaciones de varios Ayuntamientos de la provincia y que los de Vergara y Legazpi se proponían salir en Zumarraga a saludar a su paso a los comisionados. Lo mismo hará el de Tolosa.

La Cámara de Comercio ha felicitado a la Diputación por el éxito de las gestiones. Una comisión de fuerzas vivas se dispone a ir a Zumarraga, para recibir a los gestores del Concierto Económico, y también los diputados provinciales aquí residentes irán al límite de la provincia a esperar a sus compañeros.

La Diputación y el Ayuntamiento de Alava saldrán en Vitoria a la estación, con la Banda Municipal, para saludar a su paso a los comisionados y en todas las estaciones del tránsito, en la región vasca, serán ovacionados a su paso.

En San Sebastián saldrá también el Ayuntamiento a la estación con la Banda Municipal.

CÁMARA OFICIAL DE LA PROPIEDAD URBANA DE SAN SEBASTIÁN

Esta Cámara vería con especial complacencia el que todos los señores propietarios asociados acudieran hoy a la estación del Norte a la llegada del rápido de las 20.21, con objeto de testimoniar con su presencia la más entusiasta adhesión a la Excmo. Diputación y la calurosa felicitación a sus representantes que regresan de Madrid después de gestionar con éxito el Concierto que ha de regular la vida económica de la Provincia en los venideros años.

San Sebastián 10 de Junio de 1925.—El vicepresidente segundo, José Antonio Zulaica.

CÁMARA DE COMERCIO DE GUIPÚZCOA

La Junta directiva de la Cámara de Comercio de la provincia, en sesión celebrada el día de ayer, acordó por unanimidad cursar los dos telegramas que a continuación se expresan:

"Vicente/Laffitte, Madrid.—Cámara Comercio Guipúzcoana, sesión celebrada hoy, acordó felicitar efusivamente comisionados Diputación por acertadas gestiones en defensa intereses provincia, coronadas por éxito que aplaudimos calurosamente. Salúdale efusivamente.—Presidente en funciones, José de Azqueta."

"Horacio Echevarrieta, Madrid.—Cámara Comercio Guipúzcoana, sesión celebrada hoy, acordó significarle vivísimo agradecimiento por valioso apoyo prestado comisionados vascos, negociaciones Concierto Económico. Salúdale.—Presidente accidental, José de Azqueta."

Teniendo noticia de que los comisionados vascongados regresan hoy miércoles a las 8.20 de la noche, la Cámara de Comercio de Guipúzcoa, representación genuina del Comercio, Industria y Navegación de toda provincia, ruega encarecidamente a sus representantes acudan a la estación del Norte a esperar a los comisionados guipúzcoanos, para de esta forma exteriorizar la simpatía de todo cuanto representa la vida industrial y comercial de la Provincia, por el buen éxito obtenido por los diputados guipúzcoanos, en orden a la consecución de nuestro régimen privativo.

CÍRCULO MERCANTIL E INDUSTRIAL

La Junta directiva de este Círculo invita a sus asociados concurrir a la estación del Norte esta noche a las 8.20 con objeto de tomar parte en el magno recibimiento que se trata de hacer a los señores diputados que regresan de Madrid después de sus laboriosas gestiones que se han llevado a cabo a feliz término la renovación y prórroga del

Concierto Económico demostrando así el contento del país por el éxito alcanzado por nuestro representantes.

San Sebastián 10 de Junio de 1925.—El vicepresidente, Francisco Otín.

A LOS ORFEONISTAS

Se ruega a todos los orfeonistas, de uno y otro sexo, que acudan hoy a la estación del Norte a recibir a los representantes de la Diputación, que regresan de Madrid, a las ocho y veinte de la noche, después de haber logrado la renovación del Concierto Económico con el Estado.

En la estación estará el estandarte del Orfeón, y a su lado deben agruparse sus componentes, a los que se suplica que vayan tocados con sus boinas encarnadas.—La Directiva.

En Bilbao

(POR TELEFONO)

Bilbao, 9, 11 n.

FELICITACIONES

El Ayuntamiento de Ondarroa ha enviado a la Diputación un despacho felicitando a la Corporación por el éxito de las negociaciones realizadas para la renovación del Concierto Económico.

También el presidente interino de la Diputación ha recibido de sus compañeros que se encuentran en Madrid un cariñoso despacho agradeciendo el auxilio y la felicitación que se les envió al terminar felizmente las negociaciones.

RESPUESTA DE ECHEVARRIETA

El señor Echevarrieta ha contestado con un despacho muy afectuoso al que le envió la Cámara de Comercio dándole las gracias por su valiosa y desinteresada cooperación en las negociaciones para la renovación del Concierto.

PREPARANDO EL RECIBIMIENTO

Se trata de dispensar un entusiástico recibimiento a los comisionados vascos que regresarán el jueves en el rápido de las ocho de la noche.

Tomarán parte en la recepción la mayoría de los Ayuntamientos de Vizcaya; las entidades comerciales, industriales y financieras; los Círculos de recreo y muchas personas a quienes ha causado agrado el resultado de las negociaciones.

Vizcaya dispensará a sus representantes un grandioso recibimiento a su llegada a Bilbao.

Para tratar de este asunto se reúne mañana la Cámara de Comercio.

También se trata de organizar un homenaje al señor Echevarrieta por su valiosa cooperación en las gestiones realizadas en Madrid.

Será nombrado hijo predilecto de Vizcaya y se le hará entrega de una artística placa en la que conste esta distinción.

Además será obsequiado con un banquete monstruo en la isla de Chacharramendi.

En Vitoria

(POR TELEFONO)

Vitoria, 9, 11 n.

El director de «La Libertad» ha dirigido al señor Echevarrieta un telegrama felicitándole por su feliz intervención en las negociaciones entabladas para renovar el Concierto Económico.

El Consejo de Economía comienza a discutir el tratado con Alemania

Los directores se ocupan de asuntos de trámite, y el Príncipe de Asturias va a Valencia

(POR TELEFONO)

Madrid, 10.

A las cinco de la tarde llegó a la Presidencia el almirante Magaz, a quien rodearon los periodistas. Dijo que ya se había firmado el decreto referente al Concierto Económico con las Vascongadas y que las noticias de Marruecos eran buenas.

—Ya tendrá usted—dijeron los periodistas—conocimiento de que el presidente del Consejo francés marcha a Marruecos.

—No sé—respondió—. ¿Es que va a dirigir las operaciones como el presidente del Directorio?

—No lo sabemos. Marcha en aeroplano por Alicante, Barcelona y Málaga.

—¿Si? El mismo rumbo que ha seguido el Presidente.

EL CONSEJO

A las nueve de la noche terminó el Consejo. El señor Vallespina dijo que había asistido a la reunión el subsecretario de Hacienda, quien dió cuenta de algunos expedientes de trámite. También asistió el de Hacienda, que llevó la cifra de la distribución de fondos del mes.

El resto del Consejo lo hemos dedicado a la redacción de unas notas que les serán a ustedes facilitadas luego.

EL CONSEJO DE ECONOMIA NACIONAL

Ha vuelto a reunirse ayer tarde el pleno del Consejo de Economía Nacional. Discutió el tratado con Alemania y se consumieron un turno en pro, por el señor García Guijarro y otro, también en pro, por el señor Jover. El señor Mabella y el vizconde de Cusó hablaron en contra del tratado y después de una breve intervención del presidente de la Asociación de Ingenieros industriales de Barcelona, en favor de la industria siderúrgica, la discusión se aplazó hasta hoy miércoles.

Se recogieron firmas para dos votos particulares al informe del tratado con Suecia.

A VALENCIA

Anoche, a las 9.35, salió para Valencia el príncipe de Asturias, al que acompañan el conde del Grove, el señor Loriga y el primogénito de los condes de Montornés.

Fué despedido en la estación por su señor padre, varios vocales del Directorio, las autoridades y muchas personalidades.

El príncipe de Asturias regresará el día 13 por la mañana después de haber asistido en la ciudad del Turia a diversos actos.

UNA FIESTA EN LA EMBAJADA YANQUI

Anoche, en la embajada de los Estados Unidos se dió una comida en honor de los reyes.

Asistieron además muchas personalidades de la aristocracia y después del banquete se organizó un baile que estuvo muy brillante.

EL BANQUETE DE HOY, EN PALACIO

Al banquete con que hoy obsequiará el rey a los jefes y oficiales de la tercera promoción de la Academia de Infantería, promoción a la que pertenece don Alfonso, asistirán 110 comensales.

La comida será servida en el comedor de gala.

Toda la correspondencia literaria de este diario debe dirigirse a nombre de nuestro Director, al apartado de Correos número 44

Se ha cometido el primer asesinato dentro de un aeroplano

El criminal mató a un hombre, le robó 30 millones, incendió el aparato y quemó al piloto

(POR TELEFONO)

París, 9.

Comunican de Viena que un crimen que ha estado oculto durante cinco semanas acaba de ser descubierto y que por el sitio en que fué cometido constituye un caso nuevo en los anales de la policía.

El día 30 de abril último partió de Viena para Budapest el aeroplano comercial "A-71", pilotado por Franz Buchler y llevando como pasajeros a un tal Ludwig Savits y al negociante en diamantes John Lasker.

Este último llevaba veinte mil francos en dinero y un saquito que contenía diamantes y brillantes por valor, según se afirma, de treinta millones de francos.

El señor Lasker había avisado a la policía de Budapest para que le prestase el debido servicio de vigilancia a su llegada a la capital húngara, pero el aviso no tuvo resultado puesto que ni el aeroplano ni ninguno de sus tripulantes llegaron a dicha ciudad.

Varios días después fué encontrado por unos campesinos de Burgenland, cerca de Edemburg, el cadáver, terriblemente destrozado, de un hombre, y registrada su ropa se encontraron varios documentos a nombre de Lasker; pero ni un billete de Banco, ni el saquito de los diamantes.

Como, por otra parte, no se ha vuelto a tener noticias del aeroplano ni de sus dos otros tripulantes, se supone fundadamente que el desgraciado comerciante fué asesinado y robado en pleno vuelo por el llamado Ludwig Savits, el cual arrojó después el cadáver desde el aparato.

Se supone también que Ludwig obligó al piloto, amenazándole con un arma, a aterrizar en pleno campo, consiguiendo lo cual debió de asesinarlo y de incendiar después el aeroplano, consumiendo las llamas el aparato y el cadáver del piloto, y siendo arrojados los restos a algún pantano de los que bordean al Danubio.

Según los detalles recogidos por la policía, el presunto asesino y ladrón estuvo una semana más tarde del crimen en Belgrado, alojado con su nombre en uno de los mejores hoteles.

A partir del momento en que salió de eso hotel, se ha perdido por completo su pista.

Salón Miramar

Hoy, miércoles, 10 de Junio de 1925, Estreno de la magnífica película extraordinaria titulada:

RIQUEZA CONTRA NOBLEZA interpretada por la bellísima estrella americana

MARY PHILBIN

DENTISTA

A. RODRIGUEZ de la Facultad de Medicina de Madrid FUENTERRABIA, 6, 4º

Renovación de aparatos sin molde. reproducciones, etc.

Instaladora de Radiotelefonía Sociedad Limitada

HERNANI, 25.—TELEFONO 25-24
Aparatos y material de las mejores marcas. Vendedores exclusivos de los aparatos ELEKTRISK BUREAU, adaptados oficialmente por la Legación de Teléfonos de Noruega.
Garantizamos todas nuestras instalaciones.

Dr. Tamés Arsuaga

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL
Especialidades en las enfermedades de la piel y secretas. Plaza del Arenal, 3. Consultas de 10 a 4 y de 3 a 6. Teléfono 2-32 y 15-93

"FIAT" en venta

Seis cilindros, matriculado en pruebas, vendiendo barato o cambio por 501. Ocasión solo por dos días. Para condiciones, A. Revuelta. Hotel «La Urbana». San Sebastián.

4.500 pesetas anuales

casas y leña se darán a familia labradora compuesta de padre, madre y dos hijos varones de más de 16 años, por servir en «Caseros de Araca», a ocho kilómetros de Vitoria.

Dirigirse con informes a don J. M. de Aragón, Paseo de la Florida, 3, Vitoria.

Subasta

El día 22 del corriente, a las once horas de la mañana, se venderán en pública subasta en la Notaría de Hernani la parte Norte del caserío «Alzuetas», de dicha villa, con sus pertenencias. Precio y condiciones se hallan de manifiesto en la expresada Notaría.

Calzados Ambielle

Esta casa recomienda al público visite sus escaparates, para que pueda apreciar el inmenso surtido de calzados para la temporada.

Esta importante marca dispone de una sección de propaganda integrada por calzados de solidez garantizada, formas elegantes, a precios sumamente baratos.

AMBIELLE

Teatro

VICTORIA EUGENIA

Cine y Variedades

Funciones para hoy, 10 de Junio

Tarde: A las seis y media. Noche: A las diez y cuarto

CINCO GRANDES DEBUTS

Frida y su excéntrico

barristas y trapeicistas

Pepe Medina

imitador de artistas

COLE and RAGS

malabaristas ingleses

MIREYA:

cantos y bailes

SCHLAS

enorme y sensacional tropo de ciclistas

Relojes despertadores

de bolsillo, pared, sobremesa, viaje, de música, con conería de las horas; la más grande variedad de formas, CENTENARES DE MODELOS. Clases desde 7 a 300 pesetas.

ESPECIALIDAD en relojes para VIGILANTES de fábricas, almacenes, etc. Varios modelos con diferente numero de llaves. Relojes para el FUTBOL, para AUTOS, MOTOS, CUENTA VELOCIDADES, CUENTA PULSACIONES, sonerías de bolsillo, los más baratos. rata vende establecimiento desde 1908.

RELOJERIA ESTIVILL — PRECIO Relojes; millares de modelos, la que más ba-

La casa más importante en toda clase de

La reunión del Pleno Municipal

Se nombra una Comisión para que, en previsión de que no se logren los "recreos" gestione la apertura de los Casinos

El Ayuntamiento irá, con la Banda, a esperar a los representantes de la Diputación guipuzcoana

A las seis de la tarde, comenzó ayer la sesión del Pleno del Ayuntamiento, primera, en segunda convocatoria, de las ordinarias correspondientes al actual cuatrimestre.

Presidió el alcalde, señor Prado, y concurrieron los señores Aguirre, De los Santos, Ferraz, Elizaguirre, Coll, Machimbarrena, Salazar, Azqueta, Caballero, Elizalde, Ucelayeta, Urte, Mendizabal Abrisqueta, conde de Láziz, Carrillo, Múgica, Errandona, Valdivielso, Gros y Peña.

Después de algunas observaciones, fueron aprobadas las actas de las últimas sesiones del Pleno, en cuya lectura intervino el señor Machimbarrena (don Manuel) más de media hora.

Manifestación de sentimiento

Antes de entrar en la discusión de los asuntos que figuraban en el orden del día, el alcalde pronunció un sentido discurso dedicado a ensalzar cumplidamente la memoria del que fué durante más de treinta años Letrado del Ayuntamiento, Sr. García Ave-cilla, discurso que finalizó pidiendo que el Pleno hiciese constar en acta el sentimiento por la muerte de dicho funcionario, ratificando con ello los acuerdos que con tan triste motivo tomó en su día la Comisión Permanente.

Por unanimidad se acordó acceder a lo propuesto por el señor Prado.

La festividad del Corpus

A continuación dió cuenta el alcalde de las invitaciones enviadas por los párrocos de Santa María y del Buen Pastor, para que acuda el Ayuntamiento a los actos que se celebrarán el día del Corpus.

Se acordó concurrir a ellos en la forma acostumbrada.

INFORMES DE LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

Las columnas anunciadoras

Se dió cuenta de un informe presentando a la ratificación del Pleno el informe de la Ponencia de Gobernación, proponiendo se abra un concurso de arrendamiento de trece columnas anunciadoras.

El señor Caballero solicitó que el plazo de dos años que marca el informe quedase reducido hasta fin del año 1926, ya que en 1927 variarían las condiciones de tributación municipal, como consecuencia de entrar en vigor el nuevo Concerto Económico con el Estado.

El alcalde expuso que el asunto se había traído al Pleno, por proponer el informe un arrendamiento por tiempo superior a un año.

Añadió que no veía inconveniente en acceder a lo propuesto por el señor Caballero.

Después de unas breves intervenciones de los señores Elizaguirre, conde de Láziz, Salazar y Ucelayeta, se aprobó el informe con la modificación propuesta por el señor Caballero.

La Beneficencia

Se aprobó sin debate un informe de la Ponencia de Hacienda proponiendo subvención a la Junta de Patronato de la Beneficencia, con cargo al presupuesto de 1926.

La nomenclatura de calles

Se dió cuenta de un informe de la Ponencia de Fomento proponiendo se dé la denominación de Juan de Garay a una calle del barrio del Antiguo.

El señor Ucelayeta cree que antes deben darse los nombres que figuran en la lista con anterioridad al de Juan de Garay.

El señor Azqueta explica que esta lista de nombres de vascos ilustres, facilitada por el señor Loyarte, no supone relación alguna por orden de importancia: es un simple índice.

Se aprueba el informe con el voto en contra del señor Ucelayeta.

Se aprueba sin discusión un informe de la misma Ponencia proponiendo se incluya en la lista de personalidades ilustres el del geógrafo vasco don Segundo de Espizua, para que se dé su nombre a una de las calles de nueva apertura.

La Central de Teléfonos

Se aprobó sin discusión un informe de la Ponencia de Obras proponiendo se conceda prórroga para terminación de obras al contratista de reforma, ampliación y elevación de las actuales Centrales de Teléfonos municipal y provincial.

Una destitución

Se aprobó sin discusión un informe de la misma Ponencia proponiendo la destitución de un peón caminero.

Una edificación

Previas unas convincentes explicaciones del señor Elizalde, se aprobó sin debate un informe de la Ponencia de Obras proponiendo, con sujeción a ciertas condiciones, la construcción sobre el solar de la propiedad de la Caja de Ahorros Municipal, situado entre la calle de San Bartolomé y la carretera de Avela.

El agua en Errondo

Se aprobó sin discusión un informe de la Ponencia de Articulación proponiendo se acceda al escrito de los propietarios del Alfo de Errondo en solicitud de reducción de la

tarifa de aguas para usos domésticos.

La plaza de letrado municipal

Se da cuenta de un informe de la Comisión especial de plantillas y sueldos relacionado con la provisión de la plaza de letrado consultor municipal.

El señor Urreiztieta defiende el informe, en el que se hace constar que se amortiza la plaza y se nombra para desempeñarla, además de su cargo, al jefe de Sección y letrado más antiguo del Ayuntamiento, ingresado por oposición, al que se le incluye en la categoría superior y se le concede una retribución de mil pesetas por el aumento de trabajo que supone la designación.

Todo lo anterior concurre hoy en el jefe de Hacienda municipal, señor Múgica.

Los señores conde de Láziz y Salazar solicitan algunas aclaraciones, y el señor Urreiztieta se las da glosando el informe de referencia.

Sin más debate se aprueba el informe.

Las cuentas municipales

Se aprueba sin discusión el informe de la Permanente presentando el expediente de las cuentas municipales correspondientes al ejercicio de 1924.

Sobre la mesa

Se acordó que quedase sobre la mesa un informe de la Comisión de Ensanche proponiendo la aprobación de la solución segunda proyectada por el ingeniero de Obras municipales, para la ampliación en su estructura del ancho del paseo de Colón.

Sobre el abono de unas obras

Se pone a discusión un informe de la Comisión de Obras proponiendo que el coste total de las obras ejecutadas en la calle de San Marcial para el traslado del emplazamiento de la vía, se abone por mitad entre el Ayuntamiento y la Compañía del Tranvía de San Sebastián.

El alcalde explicó que el asunto procede de Ayuntamientos anteriores, habiendo realizado otros alcaldes las negociaciones oportunas.

El señor Caballero advierte que las obras fueron encargadas por un alcalde, que no solicitó para ello el consentimiento del Municipio.

El señor Elizalde explica que, en efecto, en esa ocasión la Empresa recurrió en alzada contra el acuerdo municipal denegatorio del abono del importe de la obra, y que el entonces alcalde intervino para arreglar la cuestión sin necesidad de que se acudiese a los Tribunales.

Sostuvo que las obras en cuestión eran imprescindibles, para evitar sensibles accidentes motivados por posibles choques entre los tranvías y los automóviles.

Explicó que, si bien la Compañía tiene razón en pedir que el Ayuntamiento abone las obras en cuestión, también la Compañía ha ganado con ellas.

Por todo ello y por no haber sabido el Ayuntamiento aprovechar la ocasión de exigir ese arreglo, al autorizar otros trazados de líneas, es por lo que la Comisión propone el informe en un sentido armónico para los intereses de las dos partes.

El señor Urreiztieta expuso que tanto este asunto como otros referentes a la Compañía de Tranvías que figuran en el orden del día debían de ampliarse y ser arreglados de común acuerdo por una Comisión especial del Municipio y una representación de la Compañía, que interpreten las cláusulas de la concesión de servicios hecha en 1887.

El señor Elizaguirre interviene para dar detalles del asunto y expone que si bien el Ayuntamiento debe de abonar las obras que ordenó su alcalde, no es menos cierto que la Compañía no debió de ejecutarlas por la sola indicación de éste.

Sostiene que el Ayuntamiento debe de abonar las obras, pero no los cartilles y cables nuevos, pues de éstos disfruta la Compañía.

Se opone al nombramiento de la Comisión propuesta por el señor Urreiztieta.

El señor conde de Láziz abunda en la opinión del señor Urreiztieta, pues no cabe querer emplear fuerza en un asunto que no cae dentro de las cláusulas de la concesión del servicio.

El señor Elizalde vuelve a explicar y a defender el informe.

El señor Urreiztieta insiste en su criterio, pues entiende que son casos de interpretación de un contrato de servicios.

Rectifican todos, sosteniendo sus respectivos puntos de vista.

El alcalde, viendo que la discusión amenaza hacerse eterna, la corta, poniendo a votación el informe de la Comisión de Obras, informe que es aprobado por 17 votos contra cinco.

A continuación propone, y es aprobado, que se deje el resto del orden del día para discutirlo en la sesión de hoy.

FUERA DE MINUTA

El recibimiento a los diputados provinciales

Se dió lectura de la siguiente moción del concejal don Manuel de los Santos:

"Al Excmo. Ayuntamiento de San Sebastián:

Los diputados por Guipúzcoa que, en unión de los de Vizcaya y Alava, fueron encargados de realizar cerca del Gobierno de su majestad las gestiones encaminadas a conseguir la renovación de los cupos del Concerto Económico, han dado feliz término a su labor.

Merced a su inteligencia y al celo desplegado por los representantes de las Provincias Vascongadas, se ha llegado a concertar esos cupos por un espacio de veinticinco años y con un gran aumento de la autonomía administrativa del país.

El feliz suceso ha sido acogido en todas partes con general satisfacción, pues viene a llenar gran parte de las aspiraciones de esta tierra.

El Ayuntamiento de San Sebastián no pudo permanecer ausente en estos momentos de unánime satisfacción y regocijo y por ello, el concejal que suscribe tiene el honor de proponer al Pleno del Ayuntamiento:

Primero. Que se declare la urgencia de esta moción.

Segundo. Que se dirija un telegrama de felicitación a los diputados guipuzcoanos que han intervenido en la negociación, y otra comunicación en igual sentido a la excelentísima Diputación de Guipúzcoa.

Tercero. Que se dirija a su majestad el rey y al Directorio militar, un telegrama expresando la satisfacción con que el Ayuntamiento de San Sebastián ha visto el Concerto de los cupos.

Cuarto. Que se den las gracias a don Horacio Echevarrieta por la ayuda y el apoyo valiosísimo que ha prestado a los diputados gestores.

Quinto. Que llegando mañana, ó cuando sea, los diputados guipuzcoanos, negociadores del Concerto, a nuestra ciudad, el Ayuntamiento salga en comisión a recibirlos a la estación del Norte, llevando la Banda Municipal de música ó invitándose, por medio de bandos, al vecindario a que acuda también a tributar a los representantes de Guipúzcoa el recibimiento a que se han hecho acreedores."

El alcalde y el señor Urreiztieta apoyaron brevemente la moción y ésta fué aprobada por unanimidad.

(Es de advertir que el señor Caballero salió del salón en cuanto terminó la discusión de los asuntos del orden del día).

Los salones de los Casinos

El señor Elizaguirre preguntó al alcalde sobre lo que se había acordado acerca de la moción que presentó pidiendo que la Permanente revocase el acuerdo que dejaba en suspenso la cláusula del convenio con la Sociedad concesionaria del Gran Casino, que obligaba a ésta a tener abierto al público el edificio constantemente, cláusula que quedó en suspenso al autorizarse la conversión temporal del edificio en Hospital para heridos y enfermos de nuestro ejército en África.

El alcalde se congratula de la presunta del señor Elizaguirre, pues precisamente iba a proponer al Ayuntamiento que nombrase una Comisión especial que se entrevistase con la Sociedad arrendataria del Gran Casino y del Kursaal para ver el modo de que se abriesen para este verano los salones y se diesen espectáculos en uno o en los dos edificios, bien alquilándolos o por medio de una subvención, o en otra forma cualquiera, pues así como es indudable por hoy el cierre de los "recreos" y el cierre de los salones del Casino y del Kursaal, no es menos indudable que precisa, sobre todo en la época del verano, el que estén abiertos esos salones para que se reúnan allí las personas que se encuentran en la ciudad, como lo hacían en años anteriores.

Añadió que esa Comisión debía de estar integrada por los señores Elizaguirre, Azqueta y Ucelayeta, no figurando en ella el alcalde, pues tiene otras muchas cosas de que ocuparse, y porque es justo que todos compartan los trabajos y los "comentarios".

El señor Salazar expuso su temor de que esa gestión fuese a prejuzgar la otra cuestión palpitante: la de la consecución de los "recreos".

El alcalde hizo constar que su proposición sólo tenía un carácter preventivo, para el caso en que pudiese fracasar la gestión aludida por el señor Salazar.

El señor Elizaguirre dijo que para que la Comisión propuesta tuviese una base de derecho en sus gestiones, precisaba más que nunca que la Comisión permanente revocase su acuerdo relativo a la suspensión de la cláusula que obligaba al Casino a estar abierto todo el año.

El alcalde adujo que eso equivaldría a señalar de antemano un local determinado, y bien pudiera suceder que no fuese el Casino el conveniente, por estar estropeado por su conversión en Hospital.

El señor Elizaguirre insistió en su criterio. El señor Salazar sostuvo también el suyo, ó sea que esa gestión quitaba fuerza moral para la otra.

El señor conde de Láziz recordó que él se había opuesto a que el Ayuntamiento gastase su influencia en querer conseguir una cosa denegada repetidas veces, y añadió que no veía tampoco el modo de que la Comisión propuesta

Hoy se consignarán los 92 millones del "déficit" del C. de U. M.

Los acreedores se proponen llegar a un convenio

Bilbao, 9, 11 n.

Esta mañana, en el Expresso, regresó de Madrid el diputado provincial Sr. Marco Gardoqui, miembro de la Comisión gestora de la renovación del Concerto económico. Desde la estación se trasladó a la Diputación, donde conferenció con el presidente interino, marques de Villafranca. Luego lo hizo con el presidente de la Cámara de Comercio, señor Jausoro, que es consejero judicial del Crédito de la U. M.

A la una de la tarde, los señores marques de Villafranca, Marco Gardoqui y Jausoro se entrevistaron con el juez, señor Navarro, que es el que entiende en el "affaire" del Crédito de la Unión Minera. Seguramente se ocuparon de dicho asunto, pero acerca de lo tratado se guardó gran reserva.

El expediente civil que en el Juzgado del Ensanche incoó el juez, señor Navarro, consta ya de siete voluminosas plegas, y en ellas, según nuestras noticias, se observan estrictamente todas las formalidades que se preceptúan en la ley de 26 de julio de 1922, promulgada a raíz de la suspensión de pagos del Banco de Barcelona, y que es la que está en vigencia.

Cumpliendo estos preceptos, y con arreglo a lo que dispone el artículo 18 de dicha ley, que deja la iniciativa de opción por el procedimiento escrito a la entidad declarada en suspensión de pagos y a sus acreedores, sin que el juez pueda adoptar procedimiento de oficio, y toda vez que hasta hoy ninguna solicitud se ha recibido en aquel sentido, de ninguno de los interesados, el juez ha venido gestionando, en cumplimiento del artículo 10 de la misma ley, la convocatoria de la Junta de acreedores.

A última hora, parece ser que se ha recibido un escrito ofreciendo un convenio, y, según se dice, la autoridad judicial procederá de acuerdo con los intereses de los acreedores, como hasta ahora se ha venido haciendo.

Mañana expira el nuevo plazo señalado para el adelantamiento de los noventa y dos millones de pesetas a que asciende el déficit del Crédito de la Unión Minera.

Se dice que, en entrevistas celebradas durante el día de hoy, se ha logrado llegar a un acuerdo para consignar aquella cantidad, contándose para ello con la cooperación de la Banca bilbaína.

Parece ser que se confirma la noticia que anticipamos en La Voz hace varios días, de que se va a dictar una providencia, en virtud de la cual serán puestos en libertad en breves los ex consejeros del C. de la U. M., a excepción de los señores don Juan Núñez Anchustegui, marqués de Añelona y Aguirre.

Se dice que a dos de los ex consejeros se les exijirá fianzas de cien mil pesetas y de cincuenta mil a los restantes para obtener su libertad provisional.

por la Alcaldía fuese a salir airoso en sus gestiones cerca de la Sociedad concesionaria de los Casinos.

El alcalde volvió a explicar el alcance de su proposición.

Puesta a votación, fué aprobada por dieciocho votos contra cinco, siendo estos últimos de los señores Salazar, Vivanco, De los Santos, Machimbarrena y Mendizabal.

El señor Machimbarrena explicó su voto diciendo que se oponía por considerar que esa Comisión municipal va a un fracaso seguro.

El señor Elizaguirre volvió a insistir en la de la anulación del acuerdo de la Comisión Permanente relativo al Gran Casino.

Sin otro asunto nuevo que discutir, se levantó la sesión cerca de las nueve de la noche.

Mercedes Urruzola

presenta la colección de trajes en su nuevo domicilio Peña y Goñi 1, entresuelo (frente al Kursaal).

EL MEDICO DICE

PIPERAZINA MIDY

UNICA CONTRA EL

ACIDO URICO

La más rica en principio activo, siempre limitada, jamás igualada

Francia y Marruecos

España y Marruecos

Painlevé salió ayer para Toulouse, de donde irá en avión a Rabat, con escala en Barcelona, Alicante y Málaga

Los moros arrojan proclamas sediciosas en las posiciones. - Buques a Casablanca

(Por teléfono)

EXPULSION DE UN PERIODISTA ARGELINO

Madrid, 10. Un telegrama de Túnez dice que ha sido expulsado del territorio de la Regencia el redactor del periódico "Afrika", Ahmed Teu-El-Madani, súbdito argelino, que era secretario del partido liberal constitucional. La causa de esta medida es la publicación de algunos artículos de dicho periodista, en los que hablaba contra las autoridades del protectorado de Marruecos y de Túnez.

El gerente del mismo periódico, Sadok Rergui, ha recibido la orden de suspender la publicación de "Afrika".

LOS ULTIMOS COMBATES

Dicen de Fez que en el frente Oeste y en el frente Norte hasta Taunat inclusive, Abd-el-Krim arrea en su presión a los puestos avanzados. Se señalan fuertes barcas rifeñas y de yebalas desde Xauen, en una línea paralela al Uarga y en una longitud de 40 kilómetros.

Se teme que ello obedezca al deseo de atacar en grandes masas. Las infiltraciones rifeñas en las zonas leales inquietan también al mando.

UN MENTIS ALEMAN

Un telegrama de Berlín da cuenta de que en "El Correo de la Bolsa" se ha publicado un artículo, según el cual Alemania ha intervenido en varias ocasiones cerca del ministro francés de Negocios Extranjeros, para desmentir las noticias referentes a las relaciones de Alemania con Abd-el-Krim. "Estas intervenciones—dice—no han tenido efecto alguno hasta ahora, por lo cual el Gobierno alemán ha encargado a su embajador en París que declare al Gobierno de Francia que no puede mirar con indiferencia que la Prensa francesa perturbe de esta manera las relaciones francoalemanas e hispanoalemanas".

LA ACTIVIDAD DE LOS REBELDES

Dicen de Fez que se acentúa en todos los puntos del frente la presión rifeña y que se impone al mando y a las tropas la mayor vigilancia, porque los rebeldes tienen el convencimiento de que en esta lucha comprometen la suerte de todas las colonias del Norte de Africa.

En estas condiciones, Abd-el-Krim, envaleado cada día más y para quien parece que los reveses sirven de acicate, desea el triunfo sobre Francia para sublevar al mundo musulmán en toda Africa y constituirse en jefe supremo de los africanos.

LA TACTICA DE ABD-EL-KRIM

Dicen de Larache que noticias de la zona francesa dan cuenta de que Abd-el-Krim se propone y se propone aún rendir por hambre y por la traición varias posiciones francesas. Para ello pretende provocar la desertión de los moros adictos a Francia.

Los agentes de Abd-el-Krim inundan las posiciones y blocaos de los franceses de hojas sediciosas escritas en francés y en árabe. En ellas se excita a los indígenas a rebelarse contra la nación que los explota. Se han practicado muchas detenciones.

PAINLEVÉ Y LOS PERIODISTAS

Un telegrama de París dice que el propio M. Painlevé ha explicado, antes de salir, su plan de viaje a los periodistas.

Llegaré—dijo—a Toulouse de madrugada y saldré de esta ciudad a primera hora de la mañana en un avión postal de la Compañía Latécoere. M. Laurent, subsecretario de Estado en la Aeronáutica, montará en un segundo avión, y el general Debeney, jefe del Estado Mayor del Ejército, en un tercero. Llegaremos a primera hora de la noche, bien a Rabat, bien a Fez. El martes lo más tarde estaré de regreso. Quiero en Marruecos conferenciar con el mariscal Lyautey acerca de la situación actual y de los medios que han de emplearse para llegar a una pronta solución, conforme a los planes del mariscal.

El presidente del Consejo francés terminó su entrevista con los periodistas diciendo que continúa combatiéndose con regularidad y que la evacuación de puestos, que ha producido alguna emoción en el país, estaba prevista y que aquellos puestos no eran más que provisionales.

LA PARTIDA

Otro telegrama de París dice que con Mr. Painlevé va a Marruecos M. Jaquemot, jefe de subsecretarías. El presidente salió ayer a las cinco de la tarde de París para Toulon, adonde llegará a las cuatro y media de la madrugada de hoy miércoles. A las seis de la mañana saldrá en aeroplano y parece confirmarse que será Rabat el punto de aterrizaje y la hora, las seis de la tarde.

LAS ESCALAS

En este viaje están previstas tres escalas: Barcelona, Alicante y Málaga.

Mr. Painlevé fue interrogado por los periodistas sobre si aprovecharía sus escalas en España o su viaje de vuelta, para continuar las conversaciones iniciadas con el Gobierno español.

Mr. Painlevé contestó haciendo observar que sus escalas en territorio español serían

muy cortas para permitirle pensar en ninguna entrevista importante.

LLEGADA DE BUQUES FRANCESES

Comunican de Tetuán que han llegado varios buques franceses para reforzar la escuadra que se encuentra en Casablanca y que tomará parte en las próximas operaciones.

OPINION DE UN PERIODISTA INGLES

Dicen de Fez que un periodista inglés, representante del "Times", afirma que Francia desea fervientemente la colaboración con España, y estima que la campaña contra Abd-el-Krim durará hasta el invierno.

No cree ese periodista que el nuevo estatuto de Tánger restrinja el contrabando de armas.

Los encantos del hogar

Una esposa que desaparece

El gobernador civil recibió ayer un escrito de don Ricardo Corman denunciándole que del domicilio conyugal ha desaparecido hace varios días su esposa, María Urcelayeta Arrieta, de veintiséis años.

A pesar de las gestiones que ha llevado a cabo no ha podido obtener el señor Corman el menor indicio para encontrar a la desaparecida.

El gobernador puso la denuncia en conocimiento de la policía, y ésta practica gestiones para averiguar el paradero de María Urcelayeta.

Capítulo de sucesos

Los hombres del volante llenan casi del todo la crónica negra

Dos hombres muertos y numerosos daños por las tormentas en Extremadura

(Por teléfono)

Madrid, 10.

ACTOS DE "SABOTAJE"

Desde hace unos días huelgan en Madrid los "chauffeurs" pertenecientes a la Sociedad Autobuses.

Se han registrado numerosos casos de "sabotaje".

Ayer fué detenido uno de los saboteadores, llamado Manuel González. Este, que es "chauffeur" huelguista, alquiló un "auto" y con un ácido que vertió sobre los asientos, los dejó inservibles.

Otro tanto ocurrió con otros veinte coches más.

UN SUICIDIO

A última hora de la madrugada de ayer, se suicidó en Tetuán de las Victorias, Elías Esteban, de 26 años. Dejó escritas dos cartas, y, por ellas, se ha sabido que se suicidó por contrariedades amorosas.

"CHAUFFEURS IRASCIBLES"

Ayer, en el puente de las Ventas, un sujeto llamado Florencio Martínez, fué agredido por los "chauffeurs" hermanos Vicente y Pablo Huerta.

Acudió una pareja de la Guardia civil; pero los hermanos, que estaban enfurecidos, agredieron también a los guardias, uno de los cuales, llamado Julián Jenaro, resultó con algunas erosiones.

La pareja, después de grandes esfuerzos, redujo a los hermanos, que quedaron a disposición de la autoridad correspondiente.

INUNDACIONES EN EXTREMADURA

Comunican de Mérida que se reciben desconsoladoras noticias de los efectos producidos por la tormenta en las zonas de Zafra, Villalba y Bienvinida.

Los jefes de Cuerpo de la zona de Melilla entran en Tetuán para recibir instrucciones de Primo de Rivera

Ha llegado al sector de R'Gaia un fuerte convoy con cañones, víveres y municiones

(POR TELEFONO)

Madrid, 10.

PORTE OFICIAL

Ayer se facilitó el siguiente parte: "Sin novedad en ninguna de las zonas del protectorado".

A RECIBIR INSTRUCCIONES

Comunican de Tetuán que con objeto de recibir instrucciones, llegó el coronel señor Gode, jefe de los servicios de Intervenciones militares en las cábilas de Melilla.

Con el mismo objeto llegó el coronel del regimiento de Cerifiola, señor Morales.

Asimismo llegó de Ceuta, restablecido de su dolencia, el jefe del Tercio, coronel Franco, que conferenció extensamente con el general Primo de Rivera.

CANONES, VIVERES Y MUNICIONES

Un despacho de Tetuán dice que a R'Gaia llegó un fuerte convoy de víveres, municiones y cañones, que fueron repartidos en diversas posiciones de aquel sector.

JUNTA DISUELTA

La aviación descubrió en Iguala una junta de rebeldes. Los aviadores arrojaron bombas, dispersando a los reunidos.

UN DETENIDO

Cerca de Sidi-Hamú fué detenido un indígena insumio, con armamento y municiones, que trataba de hostilizar los servicios.

CONVOYES APRESADOS

La guarnición de uno de los blocaos del sector de R'Gaia, sorprendió a un convoy enemigo, que fué apresado. El convoy consistía en cinco acémilas, cargadas de víveres y municiones.

También fué apresado otro convoy ene-

migo por la guarnición del blocao de Llerena. Nuestros soldados recogieron ganado, víveres y municiones.

UN BANQUETE

Con gran brillantez se celebró el banquete organizado en honor del cónsul español, don Luis Villa. Asistieron las autoridades civiles y militares y el teniente coronel Rivera, que representaba al alto comisario.

El número de comensales fué de 300 y al final se pronunciaron patrióticos discursos.

ATAQUES ENEMIGOS RECHAZADOS

En Gafsay sigue concentrándose el enemigo, que ha atacado el puesto de Bira, pero fué rechazado tras un vivo combate.

Los ataques rebeldes en Bab Mizak fracasaron también.

LA COLABORACION FRANCOESPANOLA

Ha llegado a Larache el teniente coronel francés, M. Ladelain, quien celebró una conferencia con el coronel Asensio, jefe de las Intervenciones de esta zona.

Va a ser molesto el ser rico en España

Ya rechazan hasta los billetes de mil

(POR TELEFONO)

Madrid, 10.

"La Voz" en su número de anoche dice que ya no son sólo los billetes de 500 pesetas los que arrojan con seria resistencia en los establecimientos mercantiles, industriales y bancarios, después de las últimas falsificaciones descubiertas, puesto que con iguales dificultades tropiezan los de 1.000. Agrega que el último billete de 1.000 pesetas rechazado, la ha sido en las oficinas de la Central de la Compañía del ferrocarril de M. Z. A. donde se presentó un señor a sacar un kilómetro. Para abonar éste sacó un billete de 1.000 pesetas que le fué devuelto, no por falso precisamente, sino por ser de 1.000.

En España no hay todavía "células" comunistas

(POR TELEFONO)

París, 9.

El diario danés "Ekstrabladet" publica una noticia de Moscú según la cual el número de "células" de jóvenes comunistas era el siguiente en 1.º de Mayo último:

Alemania: 618; Francia: 430; Inglaterra: 72; Italia: 220; Austria: 145; Checoslovaquia: 190; Polonia: 72; Yugoslavia: 24; Bulgaria: 94; Letonia: 80; Lituania: 42; Estonia: 36; Suecia: 130; Noruega: 37; Dinamarca: 17.

Huésped de calidad

El impulsor de la cultura mejicana

(POR TELEFONO)

Madrid, 10.

Ha llegado a esta corte don José Vasconcellos, ex rector de la Universidad de Méjico y ministro de Instrucción pública de aquella República, que viene a recorrer España detenidamente.

El señor Vasconcellos ha sido en Méjico un constante y abnegado defensor de la cultura, y por esa labor fué llamado al Ministerio de Instrucción, dándosele amplísimos poderes para que reorganizara la enseñanza y acabara con el analfabetismo.

Al señor Vasconcellos se le debe, en gran parte, los adelantos universitarios realizados en Méjico.

En Madrid se preparan varios actos en su honor, y entre ellos un banquete en el Ritz, al que asistirán la colonia y todo el personal de la legación mejicana y muchos intelectuales españoles.

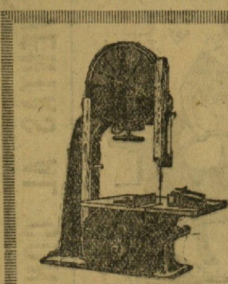
El ilustre escritor mejicano piensa dar en Madrid una conferencia en la Sociedad Económica de Amigos del País acerca del tema: "La misión de la raza iberoamericana".

Pablo Gastaminza

— MEDICO —

Tratamiento de la hemorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer por el procedimiento del Dr. Ronceyrol (corrientes de alta frecuencia).

Churrua, 2.º - Telf. 30-78. Consulta de 10 a 1 y 3 a 6.



MAQUINARIA PARA TRABAJAR LA MADERA

GUILLIET HIJOS y Cía. S.A.E.

Casa fundada en 1847

FERNANDO VI, 23. - MADRID

Agentes en Guipúzcoa:

Ibarguren y Compañía, Euskal-Erria, 7, 2.º

San Sebastián

LA PATRIA HISPANA

S. A. DE SEGUROS, AVENIDA PI Y MARGALL, 7. - MADRID

SEGUROS de vida, científico y popular, sin reconocimiento médico, accidentes, del trabajo, automóviles, responsabilidad civil, individuales, incendios, cosechas, transportes marítimos y terrestres, valores, enfermedades, tumultos. Solicitamos activamente representantes.

"La Voz" en Irún

LA BODA RODRIGUEZ-PARADIS

El día pasado, por exceso de original, nos vimos obligados a retirar la publicación de la lista de los regalos cruzados entre las familias Rodríguez y Paradis y sus numerosos amigos, con motivo de la boda de sus hijos, de la cual damos cuenta detallada, La lista de los regalos es la siguiente:

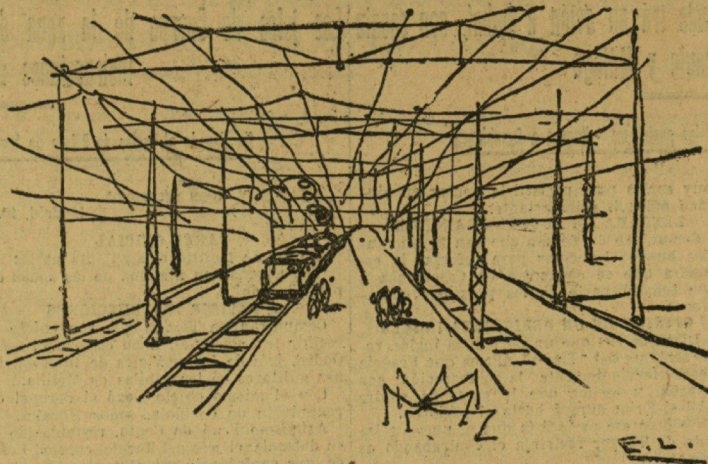
El novio a la novia, collar de perlas, sortija con un brillante y broche de platino con perlas y brillantes; la novia al novio, sortija de brillantes y zafiro; los padres del novio a su hijo, cheque; los padres de la novia a su hija, pendientes de perlas y brillantes; la hermana del novio, maleta de cuero con neceser de viaje; los hermanos de la novia, cucharillas de plata y paraguas.

Don Hilario Paradis Baringo, bargueño estilo Renacimiento y butaca; señores de Iruretagoyena (don Juan), Rodríguez Vázquez (don Angel), Lapetra (don Ricardo), Echeandia (don Eusebio), doña Piedad Iruretagoyena y doña Angeles Esteban (viuda de Iruretagoyena), servicio completo de cubiertos de plata; don Eusebio Iruretagoyena, cristalería completa de Baccarat; señores de Calvo (don Fermín), ponchera de plata y cristal; doña Amelia Izquierdo (viuda de Paradis) e hija, figura artística de porcelana de Sevres; doña Isabel Rodríguez y hermanos, cubiertos de plata para entremeses; señores de Rodríguez y Rodríguez (don Antonio), tazas de plata para té; señores de Rodríguez y Rodríguez (don Luis), floreros y lámpara de cristal; don Enrique Rodríguez y Rodríguez, joyero antiguo; doña Mercedes Ponte (viuda de Martínez), jarrón artístico de cristal decorado con plata; señores de Lapetra (don José), cucharillas de plata; señora viuda de Aguinaga e hijos, fruteros de plata; doña Romana Arpido Reola, bombonera de cristal tallado; doña Dolores Galardi (viuda de Artola), florero de Baccarat; señores de Allubo (don Miguel), y viuda de Moyda, bandeja de plata; doña Elisa Aran, tapete de encaje; don Enrique Aguirreche y señores de Aguirre (don Enrique), estuche de piel para caudales; Juanita, Asunción y Nicolás Arregui, servicio para ensalada; don Miguel Abad, reloj despertador; don José Ramón Aguirreche, cuchillos de plata para postre; Manchu Aranzana, panera de plata; Jesús Artola, servicio de plata para fresas.

Señores de Berástegui (don José María), botella de cristal tallado y plata; don Angel y don Jesús Blanco, dos alfombras; señores de Berástegui (don José Luis), dulcera de cristal y plata; don Emiliano Baribar, bastón y forforera artística; don José Beguiristain, jarrón artístico; Gloria, Piedad y Juan Bernachea, pinzas de plata para azúcar; señores de Baribar (don Germán), floreros de cristal tallado; señores de Bergareche (don Ricardo), cesto de plata; señores de Bellido (don Julián), centro de mesa de plata y cristal; señores de Comas Pérez Caballero, polvera de cristal tallado; señores de Cruz López (don José), cubiertos de plata para pescado; señores de Claramunt, cucharillas de plata; don Eugenio Cordero de Paz, saleros de cristal y plata; Carmen Carredano, señorita Carmen Carredano, servicio de porcelana para pasteles; don José María Campo y don Felipe Quintana, estuche con juego de helado; doña Aquilina Echeverría, alfombra; doña Luisa Gal (viuda de Echeandia), frutero de plata; señores de Echeandia (don Salvador), bandeja de plata; señora viuda de Echague y don Modesto Luzuriaga, panera de plata; don Manuel Echeabarrrena, dos botellas de cristal de Baccarat; doña Francisca Elosu, figura de porcelana de Sevres; señora viuda de Feijó e hijos, juego de tocador; doña Juana Ferrero, juego de escritorio; don Pío Fernández, bandeja de plata; señores de Gasoue (don Angel), estuche con juego para helado; don Rufino G. Larrache, juego de porcelana para té; señora viuda de Gil Rodrigo, cucharillas de plata; señores de Gil (don Enrique), juego de plata para tocador.

Señores de Gil (don José), juego de té; señores de Gallano, juego de cristal de St. Louis; señores de Gal (don Modesto), sortija de perlas y brillantes y cartera de piel; señoritas Pilar y Benigna García, juego de té; don Nicolás Guendian, tenedores de plata para postre; don Juan José Gueuzuraga, centro de mesa de plata y cristal; doña Manuela Horiguela, espejo con marco de plata; don Alberto Huarte e hijos, frutero de plata; señores de Irazorza (don Joaquín), centro de mesa de Baccarat; señores Jorret hermanos, lámpara de cristal y bronce; señores de Jiménez (don Vicente), bandeja de plata; señores de Jodra (don Julián), vinagreras de plata y cristal; don Carlos y don Pablo Knapp, tetera eléctrica y secador para el pelo; señores de López Becerra (don Luis), saleros de cristal tallado y plata; señoritas de Larrache, frutero de plata; señores de Iruretagoyena (don León), cesto de plata; doña Angeles Hernandez (viuda de Iruretagoyena), gallero de cristal tallado; doña Alvaro Indart, cubiertos de plata para fresas; don Enrique Loewe, carpeta de piel; señorita Candelaria Lombana, "soc" para hielo; señoritas María, Mercedes y María Luisa Lapetra y don Fidel Lapetra, servicio de plata; señores de Martínez Indart (don Pedro), impermeable de perlas y zafiro; don Juan Antonio Meure, figura de bronce; señora viuda de Mendizábal e hijos, espejo y floreros de plata; señora viuda de Mocerrey, paleta de plata para pescado; don Enrique Moleres, cubiertos de plata para ensalada; señores de Marina (don Pablo), joyero de piel.

Señorita María Mendizábal, cenicero de plata; señores de Marqués (don Senén), pila de plata para agua bendita; doña Lasesma Noain (viuda de Castillo), cucharillas de plata y tenedores y cuchillos para postre; señores de Orda (don Martín), bandeja de plata para entremeses; don



La estación de la Negresse electrificada

Alfredo Morales, preciosa canastilla de flores; señores de Otero (don José), alfombra; señorita María Teresa Quesada, pañuelos; doña Asunción Orbeago, mantelquero de cristal y plata; señores de Petrirena (don José Angel), botella de cristal tallado y plata; señores de Petit (don Juan), lámpara de alabastro; señores de Ponte (don Enrique), lámpara de cristal tallado; señora viuda de don José Pedrés, plato con cubiertos para pasteles; señora viuda de J. B. Pardo e hijos, servicio de plata para té; señores de Pardo (don J. B.), ponchera de cristal y plata; señores de Pano (don Angel), bandeja de plata; doña María Gal (viuda de Rodríguez), lámpara de bronce y cristal; doña Paulina Saura (viuda de Rodríguez), frutero de plata; doña Leondegaria Rodríguez, cesto de plata para frutas; señores de Rodríguez Gal (don Luis), velón de bronce; señores de Ruffin, floreros artísticos; señores de Rivas (don Tomás), neceser de viaje; don José Luis y don José Antonio Reorte, juego de plata para té; doña Leonor Robles, centro de mesa de porcelana; don Joaquín Seguer, cesto de plata y cristal; señora viuda de don José Suárez, quersera de cristal tallado; señorita Clarita Sáenz, bandeja de plata; señores de Tomás (don Francisco), plato artístico para pasteles; señores de Vallet (don Celestino), juego de té y caja de piel para cigarrillos; señores de Vallet (don Luis), juego de cristal tallado para entremeses; señores de Vidaur (don Manuel), centro de mesa de cristal decorado; don Nicolás Vidal, candelabros de plata; empleados de la casa Paradis, juego de plata para té; empleados de la casa Rodríguez, servicio de plata para ensalada; costurera y servidumbre de la casa Paradis, reogemias y panera de plata; servidumbre de la casa Rodríguez, triplico antiguo y cazos de aluminio.

MAS BODAS ELEGANTES

Esta mañana, a las once y media, se efectuaron en la iglesia parroquial dos elegantes bodas, siendo los contrayentes el distinguido capitán de Ingenieros don Juan Auz y Auz y la bellísima señorita Simona Lepine Grousseau, y el joven e inteligente ingeniero civil don Juan Erice Adarraga y la encantadora señorita Margarita Lepine Grousseau, hermana de la anterior. Bendito la unión de ambas felices parejas el digno y virtuoso párroco de Irún, don José Eguino, quien después pronunció una sencilla y elocuente plática.

Después de la ceremonia los recién casados y los numerosos invitados se trasladaron al Palace Hotel, donde se les sirvió un excelente almuerzo.

Nuestra más cordial enhorabuena a los nuevos esposos y a sus distinguidas familias.

LETTRAS DE LUTO

A las seis de la tarde de hoy se ha verificado el entierro del cadáver del niño José María del Campo Echarri, que falleció a los siete meses de edad, llenando de desconsuelo a sus padres los señores del Campo (don Enrique), que gozan de grandes simpatías en Irún.

Mañana, miércoles, a las diez, se celebrará la misa de Gloria en la iglesia parroquial. Reciban los señores del Campo nuestro más sentido pésame.

El correspondal.

CAMINO DE BIARRITZ

"La Voz" en Eibar

LA SESION DEL PLENO MUNICIPAL

Bajo la presidencia del alcalde, señor González Orbea, y con asistencia de doce concejales se celebró ayer, a las seis de la tarde, la sesión extraordinaria del Pleno.

Leída el acta de la sesión anterior se aprueba sin reparo alguno, y acto seguido se lee un oficio del gobernador, quien, de acuerdo con el delegado, nombra concejal de este Ayuntamiento, en sustitución de don Faustino Salaverria, al joven somatenista don Lucio Zulaica. Este hace uso de la palabra, y dice que aunque él no ha dado ningún paso para conseguir este cargo, lo acepta porque su política coincide con la del Directorio.

Se lee luego un escrito del concejal don Ignacio Anitua renunciando al cargo, y fundando su dimisión en que se halla muchas veces ausente de la villa y no puede atender a los asuntos municipales. Contesta a esto el señor Echeverría (don Heracleo) diciéndole que la extraña esta dimisión después de un año de ejercer el cargo. Pide que conste en acta su extrañeza. El alcalde dice que no sabe si el Ayuntamiento es bastante para admitir dicha renuncia, y se decide comunicarlo al delegado.

El secretario presenta la memoria anual de los asuntos tratados en las Comisiones, y queda sobre la mesa para su estudio.

Se lee luego una invitación del cura don Raimundo Aranguren para que el Ayuntamiento ayude en corporación a la procesión del Corpus con la Banda municipal. El alcalde pide a los concejales que den su opinión, pues al ir en corporación debe llevarse la bandera. Opina don Francisco Iragui que debe ir el Ayuntamiento en corporación, y don Faustino Gallastegui dice que no.

Puesto el asunto a votación, doce concejales, incluyendo el alcalde, lo hacen en favor de que se vaya en corporación. El señor Gallastegui es el único que vota en contra. Sobre la asistencia de la Banda a la procesión se acuerda comunicárselo al cura, ya que el reglamento le prohíbe tomar parte en asuntos políticos y religiosos. El clero es el que debe contratar la Banda; si quiere tomar parte en el acto.

Se señalan luego las fechas del segundo cuatrimestre para celebrar las sesiones del Pleno, que serán del 27 al 28 de julio, y quedan terminados los asuntos que figuraban en el orden del día.

Luego hablan varios concejales para hacer varias preguntas. El señor Artamendi pregunta cuándo se va a sacar a subasta el juego de bolos y el frontón municipal. El señor Murillo pregunta en qué estado se encuentra el informe de la Comisión de Gobernación sobre la traida de aguas de Ubitra-errika al Probadero, y cree que ya es hora de dar una solución. El alcalde contesta que falta un concejal que ha intervenido en el asunto, y queda éste en suspenso hasta la próxima sesión.

El mismo señor Murillo se queja también de que las vendedoras ambulantes de pescado anden por las calles sin delantales ni mangostos blancos, y el alcalde toma nota de ello, como también de las quejas que presentan los señores Viteri sobre el muro de Urcusua a Baracaldo y Valencia sobre el ensanche de la carretera frente a la calle de Arraquetla, por culpa de lo cual dos plantas bajas de aquegas casas fueron inundadas por la riada del sábado.

El señor Bolumburu llega en este momento, y pide primero perdón por haber llegado con retraso, y luego la lectura de todos los asuntos tratados en la sesión hasta entonces. El alcalde se rie y también el secretario, pero éste da lectura a todos ellos. El señor Bolumburu queda satisfecho, y dice que quería ver si se había tratado del nombramiento del nuevo recaudador en sustitución del anterior, don Simforiano López, que hace tiempo renunció a su cargo por haberle amputado un pie.

Contesta el señor Echeverría diciendo que no se ha tratado de ello, pues dicha renuncia lleva su trámite y todavía hay que conocer si el caso es renunciable.

Luego el señor Gallastegui da cuenta de haber decomisado a un panadero de Elgoibar varios panes que traía a la venta en Eibar sin pagar el impuesto de entrada, y, por último, el señor Echeverría habla de los cables eléctricos peligrosos que existen en Isasi, añadiendo que la Compañía no atiende las quejas. Se acuerda llamar hoy mismo la atención de la Compañía a fin de que los quite, o, de lo contrario, los quitará la brigada de la villa.

El correspondal.

Sindicato de Iniciativa

EL CONCURSO DE CARTELES

Hoy, miércoles, a las seis de la tarde, termina el plazo de admisión de carteles para el concurso que anunció el Sindicato de Iniciativa para propaganda de nuestra ciudad, habiéndose recibido ya varios.

Entre los recibidos hay algunos que llamarán la atención por su originalidad y buen gusto.

Los premios que se otorgarán a los tres primeros premios serán de 1.750 pesetas, 750 y 500, respectivamente.

Para que el público pueda admirarlos, dentro de dos o tres días se hará una exposición con los que se hayan recibido.

Oportunamente anunciará el Sindicato de Iniciativa el lugar de la Exposición.

Calzados preciosos

Los más bonitos zapatos en color CAMELLO y CHAROL, para señora.

Los más modernos zapatos de color y charol para caballero, niños y niñas, todo a precios BARATISIMOS.

GARIBAY, 32. (Junto a «El Pueblo Vasco»)

UNDERWOOD

La primera marca del mundo

Resistencia

Velocidad

Pulcritud

GUILLERMO TRÜNIGER S.A.

Apartado 298 Barcelona

SAN SEBASTIAN

Oquendo, 14

VENTAS A PLAZOS

Limpeza

práctica, higiénica y económica

Quiere lá, conocerla en su casa

Aliso a nuestro representante en esta y gratuitamente le enseñara nuestro

LUX

VENTAS AL CONTADO

Avenida de la Libertad, 36. - Teléf. 6-55

Teatro Principal

Hoy, miércoles, 10 de Junio de 1925

Reparición de la aplaudida atracción enciclopédica

STELA

Magia, Ilusionismo, Bailes modernos y de fantasía. Imitación de «estrellas». Todos los días cambio completo de programa.

...¿Que suprimen los recreos en verano?

Pues se compran

"Calzados Trevijano"

SAN MARTIN, 38

Lo demás es gana de perder tiempo

Por los ministerios y sus adyacentes

Una combinación de altos mandos militares

Siguen las transferencias. - Ampliación del descanso dominical. - El dique del rompeolas de Zumaya

(Por teléfono)

DISPOSICIONES DE LA «GACETA»
La «Gaceta», en su número de ayer, publicó, entre otros, un real decreto disponiendo la prohibición del trabajo dominical material por cuenta ajena, y con publicidad por cuenta propia en fábricas, talleres, tiendas, comercios fijos o ambulantes, empresas y agencias periodísticas y bancarias, minas, canteras, puertos, transportes, explotaciones de obras públicas, construcciones, reparaciones, demoliciones, faenas agrícolas o forestales, establecimientos o servicios del Estado, Provincia y Municipio, y demás ocupaciones análogas, sin más excepciones que las que se expresan en el real decreto y que se especifican en el Reglamento para la aplicación de la ley.

LA MARANA DE MAGAZ

A primera hora de la mañana, el marqués de Magaz acudió ayer a la Presidencia, donde despachó con los subsecretarios de Justicia, Fomento, Estado y Marina, y con el director general de Abastos. Luego recibió numerosas visitas, entre ellas las del gobernador del Banco de España y del general Saro, con quienes conferenció separadamente.

EN LA PRESIDENCIA

En la Presidencia hubo ayer mañana mucho movimiento y los vocales del Directorio recibieron numerosas visitas.

Al general Vallespínosa le visitó de nuevo la Comisión de secretarios de Juzgados municipales de poblaciones menores de 20.000 almas, que se encuentra en Madrid haciendo gestiones para que se les asigne un sueldo.

El general Vallespínosa prometió a los comisionados estudiar el asunto con todo cariño.

Al general Nouvilas le visitó una Comisión de interventores del Estado en los ferrocarriles, en expectativa de destino. Los comisionados le entregaron un escrito en el que se solicita del Directorio que se subvenga el olvido de que son víctimas, pues hace cuatro años que fueron aprobados 64 y hasta la fecha no han sido colocados.

Al general Mayardía visitó una numerosa Comisión de elementos agrarios de Burgos, Soria y Valladolid. El mismo general fue visitado por el alcalde de Villagarcía, que con una Comisión vino a Madrid a gestionar diversos asuntos de interés para aquella población callega.

LA COMISION DE EDUCACION FISICA
La Comisión interministerial de Educación Física que en breve elevará al Directorio la ponencia que le fué encomendada, estuvo por la mañana en el Ministerio de la Guerra y más tarde en la Presidencia con objeto de recoger algunos datos.

DE GINEBRA A PARIS

El subsecretario del Trabajo señor Aunós, que ha estado en Ginebra asistiendo a la reunión de la Conferencia internacional del Trabajo, ha marchado desde aquella localidad suiza a París, con objeto de asistir, en nombre del Gobierno español, a la sesión inaugural del Congreso Internacional de la Higiene.

DICE RUIZ DEL PORTAL

A las once y media de la mañana acudió al Palacio para despachar con el monarca el vocal del Directorio general Ruiz del Portal.

A la salida manifestó que el rey había firmado varios decretos, siendo el más importante el que se refiere a la renovación del Concierto Económico con las Vascongadas.

Agregó que había firmado otros decretos de interés: uno reorganizando las carreras diplomática y consular y varios sobre mandos militares.

—¿Y esa combinación de mandos militares se refiere a altos cargos o a bajos?—le preguntó un periodista.

—De todo hay en ella—replicó el general.

EL PRINCIPE DE ASTURIAS A VALENCIA

Al mediodía se dijo en la Presidencia que por la noche el príncipe de Asturias saldrá para Valencia, acompañado del conde del Grove y del señor Lóricz, y que con motivo de este viaje llevarán hoy a Valencia importantes fuerzas navales inglesas.

FIRMA REGIA

También se facilitaron en la Presidencia los siguientes decretos:

De la Presidencia. — Nombrando juez de cuentas de primera del Tribunal de Cuentas de la Hacienda Pública a don Pedro Medina.

Idem de segunda del mismo alto Tribunal a don Manuel Davil.

Idem de tercera a don Manuel Vázquez. Aprobando el texto refundido de la ley orgánica porque se rigen las carreras de Diplomacia, Consular e Interpretes, de 27 de Abril de 1900.

De Hacienda. — Autorizando a la Dirección general de Rentas públicas a adquirir los terrenos ofrecidos por la Compañía del Metropolitano en la avenida de Reina Victoria, para construir un nuevo edificio destinado a fábrica de Moneda y Timbre.

Concediendo transferencias de crédito por valor de 189.389 pesetas, con cargo a los vi-

gentes presupuestos de los ministerios de la Guerra, Instrucción Pública y Fomento.

De Guerra. — Aprobando el nuevo Reglamento de la Orden militar María Cristina.

Confirmando el cargo de teniente general al de división don Francisco Perales Vallejo.

Idem el de general de división al de brigada don Claudio Pin, y concediéndole el mando de la novena división.

Nombrando general de la tercera división a don Francisco Mercader.

Idem de la primera brigada de Infantería al brigadier don Enrique Salcedo.

De Marina. — Fijando las fuerzas marítimas para el año 1925-1926.

De Fomento. — Disposición relativa a los auxilios del Estado para el aprovisionamiento de aguas potables a las poblaciones.

Autorizando al ministro para subastar las obras de prolongación del dique del rompeolas del puerto de Zumaya.

Varios nombramientos de ingenieros.

De Gobernación. — Concediendo la nacionalidad española a un súbdito ruso.

De Instrucción Pública. — Jubilando a don Fernando Martín Checa, profesor de Dibujo del Instituto de Baeza.

Picadillo

«Romances dice que la colaboración en Marruecos entraña dificultades considerables.»

Como que es una colaboración que no hay dinero con que pagarla.

«Briand y Chamberlain hablan sin testigos.»

Mejor hubiera sido que hablasen por señas, quizás se habrían entendido más fácilmente.

«Movimiento sedicioso de la isla de Samos.»

¿Qué querrá la isla?

¿Como no sea que la asienten!

«La Tía Javiera» en Zaragoza.

Habría ido a vender las rosquillas del Santo que la sobaron en Madrid.

«Dice «Informaciones»: «En la carretera de Aragón se lidiaron seis toros bravísimos.»

¿Pues sería entretenido el espectáculo? Y habría que verlo desde las copas de los arboles.

«En el Puerto de Santa María se doctora Pepito Belmonte y fracasa su hermano Juan.»

Los últimos serán los primeros. Y luego habrá quien diga que nunca segundas partes fueron buenas.

«En Portugal se ha descubierta un complot.»

¿Uno? Uno a la hora, pues allí los complots resultan el pan nuestro de cada día. Es decir, el pan suyo.

«En Madrid una joven arroja vitriolo al novio que la desprecia.»

Es natural. Estaría quemada por el desprecio sufrido y quería que su novio también se «abrasara», aunque no de amor.

LOS PELIGROS DEL FUTBOL

El pasado domingo, en el campo de Arana, ocurrió una sensible desgracia.

Como estaba anunciado, a las cuatro y media de la tarde comenzó el partido de fútbol entre el equipo del Zumarraga F. C. y el de la Unión Azpeitiana.

A los veintidos minutos de empezar el juego, el delantero centro de la Unión, Sarrale, avanzaba sólo hacia la portería contraria, cuando a unos diez metros del bak derecha del Zumarraga, que era el conocido José Irujo, y atacó con gran ímpetu al jugador contrario, pero lo hizo con tan mala fortuna que salió seriamente lesionado del encuentro.

El escaso público que presenciaba el encuentro se dio enseguida cuenta de lo que pasaba, porque se oyó perfectamente el chasquido de la pierna al romperse.

El infortunado Múrua, mientras prorrumpía en ayes de dolor se revolvía en el suelo, de donde le recogieron sus compañeros.

Inmediatamente fué trasladado a la caseta de jugadores y allí fué curado de primera intención por los médicos Eguiguren, Orde y Odriozola. Estos apreciaron en el muchacho Múrua la fractura completa de la tibia y del peroné de la pierna derecha. Se cree que tardará en curar dos meses.

Con las debidas precauciones fué conducido a Zumarraga, bien acomodado en una cama que se improvisó en la camioneta de don Roque Astigarraga.

Como es de suponer, el partido se suspendió al ocurrir el accidente.

Los compañeros del infortunado Múrua quedaron muy impresionados de la desgracia.

Con motivo del lamentable accidente que ha ocurrido en el campo de Arana, es muy probable que se suspenda el encuentro concertado con la Unión Deportiva Eibarresa.

Deseamos al buen amigo Múrua una pronta curación. Toda la afición azpeitiana me encarga comunique por medio de LA VOZ el sentimiento que ha producido la desgracia y el deseo de que su curación sea rápida y completa.

Ayer al obscurecer, en la calle de Zabalgale, en Mondragón, la anciana Ana Solagaitoa Jáuregui, de ochenta años de edad, fué arrollada por el ciclista Vicente Zubillaga, de 18 años, natural de Arechavaleta.

La anciana resultó con varias contusiones de primer grado, en la región frontal izquierda y en la articulación de la muñeca derecha.

Además, sufrió conmoción cerebral.

El Juzgado entiende en el asunto.

La Guardia civil de Placencia comunicó ayer al gobernador civil que el lunes, a las dos y cuarto de la tarde, próximamente, el asilado Antonio Maiztegui Urizar, de 74 años, se arrojó por una ventana a la calle, quedando muerto en el acto a consecuencia del fuerte golpe recibido.

El juez ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado al cementerio, incoando las oportunas diligencias.

Ayer fué detenido el gitano que, días pa-

sados, cometió un salvaje y repugnante atropello con un niño de ocho años, en Anzuola.

Después de cometido su delito, el gitano desapareció, dejando abandonado un burro de su propiedad en el barrio de Garayarra. La Guardia civil de Vergara realizó varias batidas por aquellas inmediaciones, pero no logró resultado positivo. Pocos días después, se supo que el sátiro se había internado en la provincia de Vizcaya, y se telegrafió a los comandantes de los puestos de a Guardia civil de Ermua, Durango, Marquina, Elorrio y otros pueblos circunvecinos.

Al fin, las pesquisas dieron fruto, y el gitano ha sido capturado por la Guardia civil en Villaro (Vizcaya). Se llama Eulogio Giménez Echeverría, y después de ser interrogado por sus aprehensores, fué conducido a Vergara a la disposición del juez de primera instancia de dicha villa.

En el Principal

Ultimas actuaciones de los hermanos Stela

Hoy reaparecen los hermanos Stela. Esta nueva actuación de los notables artistas será muy breve. Durará dos días: hoy y mañana.

Durante este breve tiempo, los hermanos Stela presentarán trabajos nuevos, algunos de ellos de un mérito considerable y de gran efecto. En lo que a ilusionismo se refiere, particularmente, los Stela nos darán a conocer números sorprendentes y sumamente originales, que han de asombrar al público. Y alternando con todos estos trabajos harán nuevas imitaciones de «estrellas» y bailarín los más modernos números de salón y fantasía.

Con objeto de que nadie se quede sin ver esta extraordinaria atracción, la Empresa ha tenido la feliz idea de fijar precios económicos. Cabe esperar, por lo tanto, que hoy y mañana se llenará el Principal.

Convocatoria

La Compañía Franco-Española de Petróleos, convoca a Junta general extraordinaria, que deberá celebrarse en el domicilio social (Prim. 39) el día 25 de los corrientes, a las diez en punto de su mañana, para dar cuenta del resultado de las negociaciones, para que fué autorizado el Consejo en la Junta anterior, y adoptar las soluciones que convengan.

Las acciones que acreditan el derecho de asistencia deberán depositarse en la forma de costumbre hasta el día 20 del actual, dentro de las horas hábiles, ó sea de 10 a 12. San Sebastián, 4 de Junio de 1925.—El Presidente.

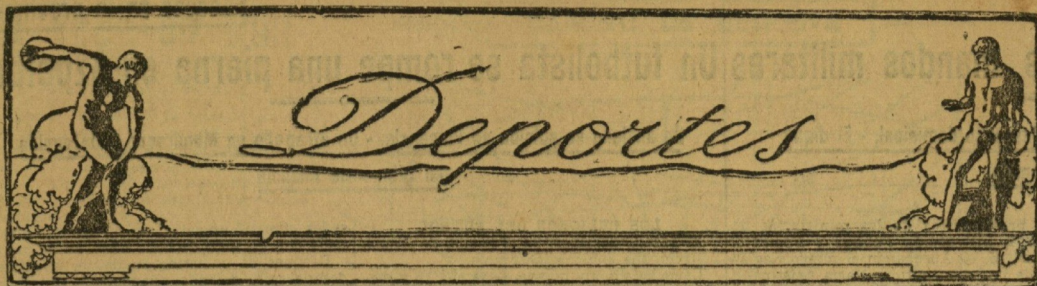
TELEFONOS DE «LA VOZ»

Dirección y Redacción ... 9-89
Administración y Talleres ... 0-24

NOTAS GRAFICAS DE LA PROVINCIA



Grupo de personas que asistieron al «lunch» con que obsequió el domingo a sus amistades la distinguida señorita Eibarresa Catalina Murguizu para festejar su despedida de soltera. (Foto Ojanguen.)



Las fiestas deportivas de Junio

El Tolosa F. C. organiza una gran carrera ciclista para el día de San Juan, patrón de la ciudad

Y en Irún se proyecta otra para la festividad de San Pedro, en la que pedalearán varios "ases" del Sudoeste de Francia

En Tolosa

GRAN CARRERA CICLISTA

He aquí el reglamento de la gran carrera ciclista que se celebrará el día 24 de Junio:

Artículo 1.º El Tolosa F. C., de Tolosa, afiliado a la U. V. E., celebrará el miércoles, 24 de junio, una carrera de bicicletas nacional en el recorrido siguiente: Tolosa (Café Sport), Alegria, Legorreta, Isasondo, Villafranca, Beasain, Ormaiztegui, Zumarraga, (viraje), Ormaiztegui, Beasain, Villafranca, Isasondo, Legorreta, Alegria, Tolosa, Irura, Villabona, Andoain, Lasarte, Añorga, San Sebastián (viraje), Añorga, Andoain, Villabona, Irura, Tolosa (meta de llegada al punto de salida ó sea al Café Sport, domicilio del Tolosa F. C.) Total, 116 kilómetros.

Esta carrera se regirá por los reglamentos de la Unión Velocipédica Española, y podrán participar todos los corredores en posesión de licencia de la U. V. E. del año 1925 y los neófitos que jamás hayan logrado o lo menos un tercer puesto, en carreras en las que como tales neófitos hayan participado.

Art. 2.º Se concederá al vencedor de la Prueba, una magnífica bicicleta de carrera equipada con tubulares; así como un nutrido lote de valiosos premios en objetos de valor, á elección por orden de llegada.

En esta Prueba se disputará como trofeo social una magnífica copa, con la inscripción correspondiente, para el Club que mejor clasifique tres corredores.

Para poder formar equipo, es condición indispensable que los corredores pertenezcan á un mismo Club ó Sociedad, tal como lo exige el boletín licencia de la U. V. E.

Art. 3.º Las inscripciones se admitirán en la Secretaría del Tolosa F. C. desde la publicación del presente reglamento hasta las diez de la noche del domingo 21 de junio.

Los derechos de inscripción costarán tres pesetas, de las cuales solamente será reembolsable una peseta á la devolución del dorsal.

Las Sociedades que presenten equipo de tres ó más corredores para optar al trofeo social, vienen obligadas á pagar, cinco pesetas, no reembolsables.

Al hacer la inscripción se citará el número de la licencia que posee el corredor.

Art. 4.º Queda prohibido el cambio de máquina sin rotura de fuerza mayor. En este caso, el corredor, se personará al Jurado de ruta para consultar si puede correr con otra máquina, y deberá de aclarar sin discusión las órdenes de éste, bajo la pena de descalificación en caso contrario.

Art. 5.º Las máquinas serán precintadas en el domicilio del Tolosa F. C. el martes, día 23, de seis á nueve de la noche.

Si algún corredor no acudiese al precintaje, se entiende que renuncia voluntariamente á tomar parte en la carrera sin que tenga derecho á devolución de la cuota de inscripción.

Es condición indispensable al hacer el precintado, presentar la licencia de la U. V. E., sin cuyo requisito no será precintada la máquina ni podrá el corredor tomar parte en la Prueba, perdiendo con ello todos sus derechos.

Art. 6.º El aprovisionamiento de líquidos y comidas de los participantes en la carrera, deberá ser hecho en la meta, á la salida, ó en los virajes de Zumarraga y San Sebastián. Asimismo lo podrán obtener en el recorrido, pero para ello es indispensable que el corredor, esté desmontado de la máquina. Los que reciban auxilios yendo encima de la máquina, incurrirán en penalización.

Bajo pena de rigurosa descalificación se prohíbe recibir auxilios mecánicos; la carrera deberá realizarse en su totalidad con la máquina que tomó la salida.

Art. 7.º Bajo ningún concepto los organizadores son responsables de cualquier accidente ó incidente que pueda ocurrir á los participantes en la carrera ó fuera de ella; por lo que se ruega y recomienda la mayor prudencia en los accidentes del terreno.

Art. 8.º Es obligación presentarse debidamente equipado según lo exige el reglamento de la Unión Velocipédica Española.

Art. 9.º Si causas imprevistas lo exigiesen, los organizadores se reservan el derecho de modificar el presente reglamento de acuerdo siempre con el Comité Regional Vasco de la U. V. E.; haciéndose saber, si hubiera innovación, por medio de la Prensa diaria con tres días de antelación, sin que por cualquiera de estos motivos puedan ser hechas reclamaciones á los organizadores.

Art. 10. Los participantes, al llegar á la meta, se personarán ante el Jurado de llegada, para que sea reconocido el precinto de la máquina que montaba.

Art. 11. Toda reclamación ó protesta deberá hacerse por escrito y presentarla al Jurado diez minutos después de la llegada del corredor, acompañando diez pesetas reembolsables únicamente en el caso de fallo favorable.

Art. 12. El mero hecho de inscribirse para la carrera, implica para los corredores la aceptación del presente reglamento en todas sus partes.

Art. 13. Todo cuanto no esté previsto en este reglamento, se resolverá por el oficial de la Unión Velocipédica Española.

INSTRUCCIONES A LOS CORREDORES

El reparto de premios tendrá lugar á la media hora de la llegada en el domicilio del Tolosa F. C.

Esta carrera estará cronometrada por los cronometradores oficiales de la Unión Velocipédica Española.

En el caso de que fuerza mayor impidiera la celebración de la carrera, el Tolosa F. C. se reserva la facultad de aplazarla ó suspenderla definitivamente, sin que los corredores ni las Sociedades tengan derecho á reclamación de ningún género. En caso de suspensión definitiva, los será devuelta la cuota de inscripción.

El Jurado se retirará de la meta media hora después de la llegada del primer corredor.

Sólo se considerarán primas y premios oficiales los que obren en poder del Tolosa F. C. y sean anunciados por éste; los restantes, ó sea para los que ofrecen particulares á Sociedades, la Sociedad organizadora no contrae responsabilidad alguna.

La salida se dará á los corredores del Café Sport, á las ocho de la mañana, debiendo los corredores presentarse al Jurado con sus máquinas media hora antes de dar la salida.

Si algún corredor tuviere que detenerse durante la carrera, deberá colocarse al lado derecho de la carretera, para dejar paso franco á los demás participantes.

En esta carrera actuará de juez-árbitro don José Iguarán, que será la suprema autoridad de la Prueba.

En todo el recorrido habrá jurados fijos, volantes y secretos que velarán por el estricto cumplimiento de este reglamento.

El Tolosa F. C. llama la atención de los corredores acerca de los artículos 40, 51, 53, 58, 79 y 112, del vigente reglamento de carreras de la Unión Velocipédica Española.

En Irún

GRAN CARRERA CICLISTA INTERNACIONAL

El Real Unión ha organizado una prueba interesantísima, que ha de tener lugar el día 29 de este mes, festividad de San Pedro, y á la que acudirán, además de los ases regionales, varios equipos del sudoeste de Francia que gozan de singular fama, tales como el Soustou, Boucau, etcétera.

El recorrido es un gran acierto de la Comisión ciclista, y creemos ha de ser del agrado de todos. Los corredores seguirán el siguiente itinerario: Irún, Elizondo (viraje), Irún por la calle Mayor, cruce de Rentería, Oyarzun, Irún, con un total de 125 kilómetros.

Uno de estos días publicaremos el reglamento por el que se ha de regir esta carrera, que puede considerarse como una de las más importantes de las disputadas en esta provincia.

Fútbol Internacional

El jugador Echeveste a Valencia

En el Real Unión se ha recibido el siguiente telefonema:

«Recibimos de la Nacional los siguientes telegramas:

«Rogamos comuniquen Real Unión salga Echeveste para Valencia tan pronto obten-

ga autorización que estamos gestionando.—Comité Nacional.»

«Comunique Echeveste se desplace inmediatamente Valencia. Saludos. Colina.»

«Esperamos cumplimentar orden Nacional ó reparos que nos hagan para transmitirlos urgente. Saludos. Federación Guipuzcoana.»

En Vitoria

REAL SOCIEDAD - C. D. ALAVES

Por fin han llegado á un acuerdo los Clubs Deportivo Alavés y la Real Sociedad para llevar á cabo un partido en la bella capital de Vitoria. Desde hace mucho tiempo se venían haciendo gestiones en este sentido por parte de los vitorianos, pero siempre ha coincidido alguna cosa, entorpeciendo de esta manera los deseos de ambos Clubs.

Por fin será el próximo jueves, festividad de Corpus Christi, el día en que el reserva de la Real, este equipo que tantos triunfos lleva conquistados en la actual temporada, lleve un saludo á los deportistas de la capital de Alava en nombre de los realistas, y no creemos sea éste el último, pues los grandes progresos del «once» que capitanea Antero les hace acreedores para que con más constancia se cambien estas visitas de reciprocidad, pues son los del Deportivo Alavés los que con una constancia digna de imitar han escalado uno de los primeros puestos en la categoría de primera serie B.

No será seguramente el «once» que el jueves se desplace lo que hubiera querido mandar la Real, pero parece que la fatalidad sigue de cerca á este encuentro, pero aun con todo, el formado para disputar el triunfo al equipo de los gaztelaitarras será muy aceptable y estará integrado por los equipiers siguientes:

Izaguirre; Alba, Arrillaga; Dorronsoro, Portu, Poli; Echarr, Iriarte, Kiriaki, Silvino y Carrasco Anthon. Suplentes, Arruie e Imaz.

TELEFONOS DE "LA VOZ"

Dirección y Redacción 9-89
Administración y Talleres ... 0-24

C. D. Fortuna

EL CAMPEONATO DE PELOTA

Partidos que se jugarán mañana, jueves, en el frontón de Atocha:

A las nueve de la mañana, a pala: Zubillega contra Gofi.

A las nueve y media, a pala: Urrestarazu contra Arrese.

A las diez, a mano: M. Olazola y J. Ugalde contra Ansorena y R. Sistiaga.

A las diez y media: Picavea y Corla contra Urrestarazu y Urrelavezaya.

En Irún

SUSPENSION DE UN PARTIDO

Han sido suspendidos los encuentros entre la selección canaria y el Real Unión.

Se ha recibido un telegrama del señor delegado de la Selección Canaria comunicando que el equipo no podrá actuar los días 11 y 14, en el campo de Amule y agradeciendo la deferencia tenida con ellos.

Convocatorias

C. D. ARIN SPORT

Se ruega a los jugadores Nestor, Peirén, Alba hermanos, Zulaika, Sánchez, Mariscal, Inchaurrondo, Zabala, Silverio, Laca y Roman, pasen por el domicilio social hoy, á la ocho y media de la noche, á recoger el equipaje. — El Secretario.

CLUB DEPORTIVO EXPUL-TXOCO
Se convoca á la Junta Directiva del Club Deportivo Expul-Txoco, á una reunión que se celebrará en los locales del Club hoy, á las nueve y media de la noche.

En Larzabal

Partido de promoción — de — primera categoría

Euzkalduna y Esperanza

Mañana, jueves, festividad del Corpus Christi, ha de tener lugar este encuentro sensacional.

Con este motivo se ha despertado en la industrial Rentería inusitada expectación.

Este movimiento de interés evidenciado en anteriores manifestaciones, culminará con la concurrencia crecida de público al campo de Larzabal, que presentará aspecto pocas veces observado por el lucimiento, la animación y el entusiasmo que se reflejará en las manifestaciones del cuantioso gentío reunido.

Los contendientes hallanse poseídos de mayor entusiasmo y dispuestos á sacar el día el máximo de jugo al juego de que son poseedores.

Sus líneas, perfectamente organizadas, dar á las jugadoras su verdadero valor real, concretándose únicamente con bonitos jugadas iniciales.

De todo esto se deduce que el día 11 de corriente será para los renterianos día de gala y emociones. — Kuzkulu.

Ariñ-Sport

EN BENEFICIO DEL JUGADOR IZAGUIRRE

Ayer noche tuvo lugar una reunión en los locales del Ariñ Sport, para ultimar detalles sobre el partido benéfico que se proyecta llevar á cabo en beneficio del notable jugador arifista. Asistieron á la misma los delegados de los clubs Pasajes F. C., Avión Club, Unión Deportiva, Amaiak-Bat y Real Sociedad.

Desde el primer momento se vió que la unanimidad era completa por parte de todos los asistentes, para aliviar del mejor modo posible la situación del joven deportista que solamente por amor al deporte y á su Club se halla postrado en cama, víctima de una dolencia que, afortunadamente, mejora de día en día.

Aunque en principio se acordó que fueran los clubs de la serie B de San Sebastián junto con la Real Sociedad, los que organizaran este simpático espectáculo, se ha tenido en cuenta los deseos del Pasajes F. C., por ser con el equipo de esta entidad cuando ocurrió la desgracia que en estos momentos todos lamentamos. Asimismo se ha aceptado la cooperación del prestigioso Club tolosano, por ser hijo de dicha villa el joven Izaguirre.

Hubiera sido deseo de los organizadores llevar á cabo este partido un domingo por la tarde, pero el estar muy avanzada la temporada y por otra parte no disponer de más fechas, se ha señalado la mañana del día 14.

Los ofrecimientos son numerosos y nos privamos de enumerar, pero bueno será señalar el rasgo del popular jugador de cartiles, Bernardo Hernández, el popular y simpático «Marqués del Engrudo», que con un desinterés digno de imitar, se ha ofrecido al Club organizador para llevar lo concerniente á la publicidad, gratuitamente.

Sobre la formación de los equipos no se llegó á su conclusión, pues se espera la contestación de los jugadores realistas Juantxo, Urbina y Yurrita, y no creemos sea menester hacerles ninguna objeción, pues su ayuda está descontada desde los primeros momentos.

No dudamos que estos alicientes y viendo el fin que se persigue, Atocha presentará el aspecto de los buenos días y con esta será otra de las veces en que el público donostiarra mostrará sus buenos sentimientos.

UN RUEGO Á LA FEDERACION

¿No podía esta entidad levantar el castigo que pesa sobre el jugador pasaitarra, Amadeo, para tomar parte en este encuentro benéfico, pues tenemos entendido que son muy grandes los deseos del aludido jugador para cooperar con todo entusiasmo en este partido? La Federación tiene la palabra.

Arenas Club Gros

LA EXCURSION AL MENDIZORROTZ

Mañana es el día designado para celebrar la primera excursión oficial del recorrido de montañas que trata de celebrar el «Mendizorrotz Grosenkukas».

Esta tendrá lugar al Mendizorrotz. El punto de reunión del grupo alpino será en los arcos de San Ignacio, á las seis y media de la mañana, y se regresará para el mediodía.

Con objeto de enterarles de un asunto interesante, se ruega á todos los alpinistas areneros acudan, con sus respectivos carnets, al domicilio social hoy, miércoles, á las nueve y media de la noche.

Unión Deportiva

EXCURSION A BURUNTZA

Mañana, jueves, festividad del Corpus, se efectuará la quinta excursión del concurso al monte Buruntza. La salida se hará en el tranvía de Tolosa, hasta Oria. El regreso se efectuará por Andoain. — La Comisión.

En el Gobierno Civil

Se va a dedicar un homenaje a la memoria del señor Imaz

Las visitas casi cotidianas del Sr. Uhagón

Ayer, ya más desocupado el señor gobernador civil, que el día anterior, recibió a los periodistas en su despacho.

Según el señor García Cernuda, ni hay listas, ni listines, ni siquiera encasillado. Todo son rumores que circulan por la ciudad, pero sin ningún fundamento.

VISITAS

El gobernador recibió la visita del alcalde de Orío, que vino a darle cuenta de la borrascosa sesión que hubo días pasados en aquel Ayuntamiento.

También recibió el gobernador la visita cotidiana desde hace algún tiempo— del ex alcalde, señor Uhagón. Por cierto que el señor Cernuda se cuidó muy mucho de advertirnos que apenas si llegarían a tres los minutos que el mencionado señor y ex alcalde, estuvo dialogando con él en su despacho.

HOMENAJE A IMAZ

Visitó al gobernador don Ricardo María de Urgoiti, teniente de alcalde de Rentería, para comunicar al señor García Cernuda el pensamiento que allí tenían, de tributar un acto de homenaje en memoria del malogrado don Miguel Imaz.

Dijo que había hablado del asunto con el ilustre pintor guipuzcoano Elias Salaverria, el cual se había prestado a pintar un retrato del señor Imaz, para que fuera colocado en el salón del Ayuntamiento de Ataun, su pueblo natal, o donde dispusieran los organizadores del homenaje.

Al gobernador lo ha parecido muy bien la idea, que apoyará incondicionalmente, si bien no figurará activamente en la preparación del homenaje, para quitar a éste todo carácter oficial, que más bien resultaría contraproducente.

EL DELEGADO DE AZPEITIA

Ayer llegó de Madrid el delegado gubernativo del distrito de Azpeitia, señor De la Gándara, que fué en seguida a visitar al gobernador, permaneciendo con él en su despacho un buen rato, dándole cuenta de su estancia en la Corte.

Juegos y raos

Una causa por estupro y otra por imprudencia temeraria

A las diez de la mañana se celebró ayer, a puerta cerrada, un juicio contra José Aguirregomeorza por el delito de estupro.

El procesado, que es un joven de dieciocho años, requirió de amoros a una joven de su misma edad, y fruto de esas relaciones fué un niño. Al verse abandonada, la novia denunció el hecho y Aguirregomeorza fué procesado.

La parte querellante fué defendida por el notable abogado don Ignacio Usandizaga, que pronunció un brillante informe, y al procesado le defendió don José de Euzaguirre, quedando la causa pendiente de sentencia.

Se celebró luego un juicio contra Ignacio Arnedillo, que el día 20 de octubre del pasado año conduca un autocamión, y—según la apreciación fiscal—lanzó con manifiesta imprudencia el vehículo por la pendiente de la carretera, alcanzando a un tranvía, al que causó daños que fueron tasados en 2.500 pesetas. El dueño del autocamión indemnizó con esta cantidad a la Compañía tranviaria.

Informó el abogado fiscal don Manuel Martínez Alibarru, solicitando para el procesado, por su imprudencia, la pena de dos meses y un día de arresto.

La defensa estaba encomendada al letrado señor Molins, quien en su informe sostuvo la tesis de que el procesado no lanzó el autocamión por la carretera, sino que, por el contrario, lo conduca con toda clase de precauciones. El cheque no pudo evitarse, por habérsele roto el freno al camión. Solicitó que, en consecuencia, su defendido fuese absuelto.

Con ello se dió por terminada la vista, y la causa quedó pendiente de sentencia.

Las niñas de la calle de Eslava

El sábado se celebrará la vistilla

(Por teléfono)

Madrid, 40.

Se ha fijado definitivamente para el sábado la fecha para la celebración de la vistilla en el asunto de las niñas desaparecidas de la calle de Hilarión Eslava.

Como se sabe, el abogado de la maestra doña Mariana Escudero solicitó la apertura de una nueva información para aclarar algunos extremos, pero la Sala ha desestimado su petición.

La política mundial

Inglaterra considerará como agresión propia todo intento alemán contra la actual frontera rhenana

La situación se agrava tanto en Canton como en Shanghai

(Por teléfono)

Paris, 9.

EL PACTO DE SEGURIDAD

Comunican de Ginebra que ayer tarde entregó Mr. Chamberlain a Mr. Briand la respuesta definitiva del Gobierno británico a la última nota francesa relativa al problema de la seguridad territorial.

Esta nota consagra, por decirlo así, el acuerdo de los dos Gobiernos en lo que concierne a la respuesta que ha de darse a la proposición alemana de un pacto de seguridad, y es en esencia tal como se había previsto.

La Gran Bretaña garantizará la frontera del Rhin tal como ha sido trazada a consecuencia del tratado de Versalles y considerará como un casus belli propio toda violación de Alemania a las cláusulas territoriales y militares relativas a dicha frontera.

Para garantizarla se compromete la Gran Bretaña a poner a disposición de Francia y Bélgica la totalidad de sus fuerzas militares, navales y aéreas.

Francia queda en libertad de auxiliar a sus aliados del Este de Alemania, o sean Polonia y Checoslovaquia, en el caso de una agresión clara, pudiendo servirse de la zona rhenana desmilitarizada como campo de operaciones para organizar el socorro a sus aliados.

La nota en la que consta el acuerdo, que indicamos en sus líneas generales, será enviada al Gobierno del Reich a fin de la presente semana, cuando regrese a París monsieur Briand.

Mr. Chamberlain ha declarado a los periodistas que está satisfechísimo no solo de que se haya llegado a un completo acuerdo entre Francia y la Gran Bretaña, sino de que ello se haya conseguido con escasísimas dificultades.

LA INSURRECCION EN SAMOS

Dicen de Atenas que las tropas del Gobierno han desembarcado en la isla de Samos sin dificultad.

Los insurrectos se apresuraron a evacuar la capital y se retiraron a los montes cercanos, izando en ellas las banderas de Francia, Inglaterra e Italia.

Poco después y para evitar ser cercados, se dispersaron y se internaron en la isla.

Las tropas han comenzado la persecución de los insurrectos a través de las montañas, y se cree que su captura no costará mucha sangre.

La población de la isla ha acogido con júbilo la presencia de las fuerzas gubernamentales.

LAS PERTURBACIONES EN CHINA

Comunican de Canton que cuatro cañoneras cantonesas han tiroteado con sus cañones y ametralladoras la ciudad, dirigiendo su fuego principalmente sobre la calle principal.

Los soldados de Yunnan respondieron enérgicamente desde la orilla del río.

Desde hace cuarenta horas se ha entablado un vivo duelo de fusilería entre las fracciones enemigas, cada una de ellas dueña de una de las orillas del río.

Respecto a Shanghai las noticias indican que la situación se ha agravado, pues la huelga organizada por los elementos xenofobos aumenta.

Otras noticias indican que la agitación se va extendiendo por todo China.

Ayer desembarcaron 200 fusileros de la escuadra japonesa y dos cañones y cuatro torpederos japoneses han recibido orden de remontar el río Azul.

Se sabe que el Gobierno japonés enviará otros cuatro destroyers a Shanghai y dos a Canton.

LA CONFERENCIA DEL TRABAJO

Dicen de Ginebra que la Conferencia Internacional del Trabajo ha aprobado por 89 votos contra 26 el principio que prohíbe el trabajo nocturno en las panaderías.

Mata a su hijo para que no se lo lleve su mujer

Luego lo rodea de flores, y vela su cuerpo

Paris, 9.

Comunican de Saint que se ha cometido un crimen brutal que ha impresionado grandemente al vecindario.

El italiano Alejandro Cuni, de cuarenta y siete años, vivía separado de su mujer y conservaba a su lado a un hijo del matrimonio, al cual consideraba como una carga insostenible, pero al que tampoco quería entregar a la madre, a pesar de las súplicas de ésta. Cuni resolvió la situación en una forma verdaderamente salvaje: cogió a su hijo, que tenía nueve años, y después de hacerle ponerse el traje de los domingos, le cortó la garganta con una hoz.

Cometido su crimen, colocó a su pequeña víctima en el lecho, lo rodeó de flores y esperó tranquilamente la llegada de los gendarmes.

Lo más terrible del caso es que Cuni razona perfectamente y afirma haber cometido el crimen con pleno conocimiento de lo que hacía.

Crónica alavesa

Vitoria, 9 (11 n.)

UN ASUNTO QUE DARA JUEGO

Mañana celebra sesión la Comisión municipal Permanente, y en ella se tratará, entre otros asuntos, de uno que seguramente dará juego. Se trata de una moción que presentan varios ediles sobre el nombramiento de cinco maestras interinas, que empezaron a cobrar en el mes de enero sin que se hayan abierto las escuelas que han de regentar, a pesar de que hay centenares de niños que no pueden recibir enseñanza por aquella razón.

TEATRALES

Hoy, en el correo, ha llegado la compañía Puell-Ozores, que debutará mañana en el Nuevo Teatro.

EL ORFEON ZARAGOZANO

La Comisión de festejos está gestionando la visita a Vitoria durante las fiestas de la Blanca del Orfeón de Zaragoza, que dirige el maestro Vitoriano señor Ochoa.

LOS CUARTELES

Los periódicos se ocupan del traslado de los soldados al nuevo cuartel de Caballería. Dicen que este traslado no se podrá hacer hasta después del verano por culpa del Ayuntamiento, que ha tenido parado durante seis meses el expediente.

La vida en Vizcaya

Cuatrocientas cuarenta casas baratas en vías de edificación

Ocho sospechosos detenidos en un buque

(Por teléfono)

Bilbao 9 (11 n.)

EN LA RIA

Anoche, un tripulante de un vapor francés anclado en la ría salió a tierra. Anduvo recorriendo las tabernas, en las que bebió copiosamente. De madrugada volvió al barco, pero tuvo la desgracia de caer al agua y pereció ahogado. El desgraciado marino se llama Ives Marie Lamur, de cuarenta y nueve años, y era natural de Paris.

GENTE SOSPECHOSA

La Guardia civil de Baracaldo, sospechando que a bordo del vapor francés "Astunanne" había entre los tripulantes gente sospechosa, subió a bordo y al examinar la documentación de algunos observó que no había irregularidades en los enrolamientos. Para completar la investigación, solicitó de los sospechosos determinados documentos, y como no fueran presentados detuvo a ocho sujetos, que quedaron a disposición del gobernador civil.

UN TELEGRAMA DEL PRESIDENTE

El marqués de Estella ha dirigido un atento telegrama a la Asociación de Ingenieros Industriales, contestando a otro que esta entidad le envió felicitándole por el discurso que en Valencia pronunció en pro de la producción nacional.

LAS CASAS BARATAS

Se ha reunido la Comisión de viviendas de la Diputación. Se despacharon algunos asuntos de trámite y se acordó acceder a las peticiones formuladas por varias Cooperativas de casas baratas, entre las que figuran la Unión Pesquera con 100 casas; la Mutual de Arrigorriaga, con 50; Obreros del Euzkalduna, con 100; Pescadores de Arminza, con 80, y Bella-Vista, de Deusto, con 30.

Quedó sobre la mesa una petición que formula el Hogar Obrero, que cuenta con 80 casas y que serán sorteadas en breve.

LOS AMIGOS DE LO AJENO

El dueño de un almacén de carbones de la Alameda de Urquijo denunció que al abrir el establecimiento encontró forzada la puerta. Se hizo un reconocimiento, y se observó que los cajones de algunos muebles habían sido forzados. Los ladrones no se llevaron nada, pues no dieron con el cajón de una mesa en el que había una crecida cantidad en metálico.

La Policía busca a los ladrones fracasados. —En el cuarto piso de una casa de la calle de San Francisco penetraron ladrones, y se llevaron 225 pesetas que había en el cajón de una mesa.

A FIRMAR UNA ESCRITURA

Ayer tarde fueron a Ondárroa a firmar la escritura de adquisición de terrenos para un cuartel de Miliones el marqués de Villafranca y el diputado provincial señor Larrea, acompañados del director de la Caja de Ahorros Provincial.

FESTEJOS

El alcalde dijo a los periodistas que se están ultimando los detalles del programa de festejos que se celebrarán durante las fiestas del mes de agosto. En días sucesivos seguirán las conversaciones para dejar todo perfectamente dispuesto.

En Belgrado

Un diplomático español muerto

(Por teléfono)

Paris 9.—Comunican de Belgrado que al desembarcar en la capital yugoslava, procedente de Budapest, ha fallecido repentinamente, víctima de un ataque cardíaco, el ministro español marqués de Castañeda.

Construcción y Reparación

de armarios frigoríficos de todas dimensiones. Dirigirse en Irún calle Urzua Garin.

Frontón Astelena de Eibar

Gran partido para mañana, festividad del Corpus, entre Zabala II y Errasti, sacando del tres, contra Chortena y Zapalerito, del uno.

Para el domingo, 14 de Junio, Atano hermanos, sacando del tres, contra Artazó II ó Irurela II, del uno.

ARNEDILLO

Aguas convenientes en gripe mal curada.

Se necesitan

de 25.000 a 35.000 pesetas, en hipoteca, con garantía sobrada, intereses 7 por 100. Dirigirse por carta J. P. a esta Administración.

Dr. L. Goñi

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA INFANCIA Y PARTOS. TELEFONO 13-23. TALLER

Señoras: El flujo y enfermedades de la matriz Dr. Valley

Se curan con las irrigaciones del USADLAS POR HIGIENE Y PARA EVITAR CONTAGIOS

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

(STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

ESTÓMAGO e INTESTINOS

DOLOR DE ESTÓMAGO
DIARREAS EN NIÑOS
DISPEPSIA
Y Adultos que, a veces, alternan con
ACEDIAS Y VÓMITOS
ESTREÑIMIENTO
INAPETENCIA
DILATACIÓN Y ÚLCERA
FLATULENCIAS
del Estómago
DIENTERÍA

OBRA COMO ANTISÉPTICO DEL APARATO DIGESTIVO cuando las diarreas de los niños incluyen en la heces del desecho y dentición. Es inofensivo y de gusto agradable. Endurece las heces y se halla pronto que el niño come más, digiere mejor y se mata, mediante el seguir con su uso.

25 AÑOS DE ÉXITOS CONSTANTES 8 plantas botella, con indicación para unos ocho días

Venta: Serrano, 30, Farmacia, MADRID y principales del mundo

Gente de pró

Se busca a un ladrón, especialista en prendas de vestir

En uno de los almacenes de la Estación del Norte entró ayer, a mediodía, un hombre y desapareció a poco.

Este hecho, que parece insignificante, fué de trascendencia para Manuel Ispizua, factor de la Compañía del Norte, porque durante los minutos que estuvo ausente del almacén desapareció un magnífico impermeable que allí había dejado.

En seguida dió cuenta de lo que ocurría a la Comisaría y el agente don Agapito Arribas se puso sobre la pista y fué siguiendo las huellas del ladrón hasta que en la calle de Pescadería, frente a la casa número 6, paró en seco y se encontró desorientado.

Dirigió un «vistazo» a su alrededor y se dió cuenta inmediata de que frente a él había un comercio de compra-venta de ropas y en él un impermeable inglés, lustrado. Tuvo un mal pensamiento. «Será éste—se dijo—el que acaban de robar? Y, en efecto, llamado el factor, lo reconoció en seguida como el suyo.

La dueña del establecimiento, llamada María Fernández Izaguirre, declaró que la prenda se la había vendido un sujeto que dijo llamarse José Ledesma. Añadió que hace unos días se le presentó el mismo sujeto ofreciéndole en venta varios pares de calzado, y no se los quiso comprar.

La Policía se hizo cargo del impermeable, que será entregado por el juez al denunciante.

Y los agentes continúan incansablemente las gestiones para dar con el paradero del «pájaro» desconocido, que debe de ser de cuenta.

En el Victoria Eugenia

El nuevo programa de variedades obtuvo un éxito adecuado a sus méritos

Ayer vimos en el Victoria una sola variedad y amena de variedades, que no puede compararse, en cuanto a atracción, con los números tan poco interesantes que ofreció la empresa en las últimas semanas.

El programa de ayer puede llamarse excepcional: gracia, arte, destreza y emoción pocas veces forman un conjunto tan interesante.

Después del «film» rancio que es de rigor en estos programas, se presentaron Frida y su excentrico, dos baristas, hombre y mujer, cuyo mayor elogio lo hizo el público con sus aplausos reiterados. Es tan común y tan visto el arte de saltar en la barra y de hacer figuras en el tipo, que precisa toda la habilidad y todos los recursos nuevos de esta pareja para retener, como lo hicieron ayer, la atención de los espectadores.

Pero fué sobre todo el segundo número, Cole and Rags, el que obtuvo ayer un éxito más apreciable. Lo forma una pareja inglesa de excentricos y malabaristas y un niño de poco más de diez años. El cómic británico nos hizo pasar un rato muy agradable. Su gracia es fina, espontánea y dominada por un gesto sobrio y siempre preciso: la gracia del verdadero clown inglés, que es el más regocijante de todos los clowns. Utiliza, además, trucos que en su mayoría son desconocidos o, si no lo son, los utiliza con una gracia muy personal. La cortina se alzó tres y cuatro veces en su honor. También tuvo que repetir sus admirables bailes el niño que trabaja con esta pareja. Mereció, sobre todo, muchos aplausos la imitación de un baile español por una artista inglesa.

Pepe Medina, que es un humorista fino y un caricaturista de gracia insuperable—y esto no hay nadie que lo ignore—, triunfó ayer de nuevo, rotundamente, en el coliseo de la plaza de Oquendo. Triunfó con su vieja y siempre saludable parodia del «señor Nemésio» en el mitin de propaganda societaria; triunfó con su «opalescente» sonatina y con todo su repertorio. La imitación caricaturesca de las «estrellitas» del cuplé le valió aplausos calurosos. Nadie como Pepe Medina ha ridiculizado toda la cursilería y toda la vacuidad de los autores de cuplés, que pueñen en boca de las artistas del género tantas confidencias ridículas y vergonzantes.

Mireya es una bailarina de estilo propio, que ha conquistado toda su fama en el baile. Tiene soltura, gracia y un fino sentido del ritmo. Quiere ahora triunfar en el cuplé, y si es cierto que como bailarina resalta entre las más conocidas, como cupletista no pasa de ser una de tantas. El público premió su trabajo con ovaciones, sobre todo en los dos bailes.

Por último, el número sensacional de ciclistas nos tuvo un rato en tensión. Los Schlax hacen trabajos muy arriesgados, tocan el piano con la bicicleta, y todos sus ejercicios son muy originales. El salto mortal en bicicleta, desde seis metros de altura, produjo verdadera emoción en los espectadores y fué recibido con una ovación cerrada.

Dr. E. Pólit

OIDO, NARIZ, GARGANTA
Consulta: 10 a 12 mañana y 3 a 5 tarde
Teléfono 12-09 — Oquendo, 12, 2.º dcha.

NOTICIAS:

MATERIAL MUNICIPAL. — El suministro de material para el servicio de las diversas oficinas municipales ha sido adjudicado en cuatro lotes; o sea, el número uno a los señores Tamayo hermanos; el dos, a la Casa de don Félix Díaz Argandoña; el tres, a don Emilio Cortabarrute, y el lote número cuatro a la Casa de Nereacán.

Al dar la vuelta al mundo
un gran turista inglés, mister Facundo no halló un pueblo tan solo donde el Licor del Polo dejara de alcanzar triunfo rotundo.

LICENCIA. — Ha sido concedida licencia de quince días al subdirector de la Banda municipal, don Félix Sistiza, a contar del día 16 del actual, para poder trasladarse a Arechavaleta.

TIRO AL BLANCO. — La Sociedad donostiarra Donosti Berri ha solicitado el oportuno permiso para que el día 23 del corriente, con motivo de las fiestas de San Juan, pueda celebrarse en el frontón de Arroca, al igual que el año anterior, el campeonato de Guipúzcoa de tiro al blanco.

DENUNCIADOS. — Ayer lo fueron: Un individuo que en el frontón de Atocha lanzó blasfemias; el dueño de un perro por no haberle puesto bozal; un cochero que por la parte vieja iba con su coche en dirección contraria; varias vecinas por tener ropas colgadas en los balcones de sus casas respectivas; otra vecina que sacudió una alfombra casi a medio día.

ECOLIS FRANCAISES. — Le Comité des Dames patronnesses francaises a l'honneur d'inviter les amis des Ecoles francaises a la ceremonie de la Premiere Communion qui aura lieu demain Jeudi, 11 Juin, a la villa Cristeta, a 8 1/2 h. précises.—Le Comité

SOLAR NAVARRO. — Mañana, jueves, a las diez de la noche, se celebrará en esta Sociedad un festival de baile que será amenizado por la rondalla de la misma, al que quedan invitados los señores socios. Pero se previene que será exigida con rigurosidad la presentación del carnet de identidad, sin cuyo requisito a nadie se permitirá la entrada.—La Directiva.

VINO AROUD
CARNE - QUINA - HIERRO
El mas Reconstituyente soberano en los casos de: Clorosis, Anemia profunda, Malaria, Menstruaciones dolorosas, Calenturas.
Calle Richelieu, 25, Paris.
TODAS FARMACIAS.

REGISTRO CIVIL.—Ayer fueron inscritos: Nacimientos: Fernando Alza González, María Trespaderne Manzanares, Francisca San Martín Urcelay, Flora González Ultra, Pilar Madurga Fernández, Luis Yaban Iraola.
Defunciones: Bernardo López Fernández, Nicolás García Ruiz.

ACCIDENTE CASUAL. — Al pasar por la calle de Irueta, la niña de trece años Ebbiana Ugarte sufrió la dislocación de un pie. Fué recogida en el automóvil-ambulancia y, después de asistida en la Casa de Socorro, trasladada a la casería Eche-Alai, del Monte Ulla, domicilio de sus padres.

SUSTRACCIONES. — Una vecina de la parte vieja denunció a otra del barrio de Loyola por haberle sustraído unos alfileres, un anillo y una camisa. Fueron conducidas las dos mujeres al Gobierno civil.

NO SOLO SE CANTA. — En el lavadero del muelle promovieron por la tarde un gran escándalo, llegando a las manos, dos muchachas de quince años y una mujer de cuarenta y dos. A pesar de haber puesto las manos en acción, ninguna de ellas resultó lesionada. Fueron denunciadas.

UN CHOQUE. — En el cruce de las calles de Hernani y Andía chocó un tranvía de carga de la Compañía de Tolosa con un carro tirado por un caballo, resultando herido el caballo en una pata.

ANCIANA HERIDA. — En la calle General Arteche cayó por las escaleras la vecina de sesenta y cuatro años Emerenciana Ribas, resultando lesionada. Fué asistida en la Casa de Socorro.

UN BARBARO. — Un sujeto de veintiseis años, llamado Tomás Alonso Alonso, maltrató ayer a un muchacho de catorce años llamado José Ormazábal Gorospe.

Fuó detenido el agresor por un guardia municipal y llevado el muchacho a la Casa de Socorro, donde certificaron que no presentaba lesión alguna.

La denuncia pasó al Juzgado municipal.

LA COFRADIA DE MAREANTES. — La Cofradía de Mareantes de San Sebastián convoca a sus socios a Junta general ordinaria que se celebrará el día 29 del corriente, festividad de San Pedro, a las diez de la mañana, en el local de ensayos de la Banda municipal. Para entrar en el local será necesaria la presentación de una tarjeta de identificación que se facilitará en las oficinas de la Cofradía hasta el mismo día 29. El socio que no acudiese a la Junta será castigado con multa de veinticinco pesetas.

SOCIEDAD DEL TIRO NACIONAL. — Debiendo dar principio el próximo mes de julio al curso correspondiente al tercer trimestre de la Escuela militar de San Sebastián, se hace público para conocimiento general de todos aquellos jóvenes a quienes pueda interesar. Los que deseen asistir como alumnos al mismo, podrán matricularse todos los días laborables a partir desde este día, de tres a cinco de la tarde, en las oficinas de la Sociedad (Fuenterria, 27, primero), debiendo presentar en este acto una copia de su inscripción en el Registro civil correspondiente, terminando el plazo de admisión para el citado curso el último día de este mes.

UNION ARTESANA. — Hoy, miércoles, continuarán los partidos de ping-pong entre los señores socios siguientes: Aguinaga y Aguado, Baldi y Caso, Juan J. Pérez y Bernal. Este campeonato quedará terminado dentro de un par de días y tan pronto se termine daremos a conocer los nombres de los campeones de las dos categorías.

Agente vendedor

Antigua Casa importante de aceites lubricantes necesita uno entre 25 y 35 años, para región de Guipúzcoa y Alava. Son exigidas experiencia comercial y referencias inmejorables. Dirigirse A. B., a esta Administración.

CALZADOS
"LA MINA"
La Casa que más barato vende
OQUENDO, 24

SE DESEAN CON URGENCIA agentes para hacer informaciones personales en todas las localidades de España. Se abonarán mil pesetas de comisión por cada información que lleve a efecto. Trabajo compatible con otras ocupaciones. Se garantiza el pago de las comisiones en la forma que se desee. Reserva y garantía absoluta. No se precia referencias ni sello para la respuesta. Para más detalles diríjanse al Apartado de Correos 4.026 — MADRID

DOLOR DE CABEZA
D.: JAQUECAS Y NEURALGIAS :
SE ACLMAN CON UN SELLO DE KAIFERINA PRIETO
Premiados con DIPLOMA DE HONOR
En la Exposición Internacional de Barcelona 1924.
Gafa de cuatro sellos, 1,25; de doce sellos, 3 pesetas.
Depósito en San Sebastián: Jaurrieta, Avenida, 33, Farmacia.

Los "koshkeros"

En visperas de la novillada benéfica de la "Euskal - Billera"

Sigue el público donostiarra demostrando su caridad en beneficio del Sanatorio de Tuberculosis, esperando recaudar una cantidad grande, pues seguramente hoy quedarán vendidas todas las localidades de la plaza.

Además se han recibido los siguientes donativos: Doña Paulina Alfaro, 3 pesetas; don Javier Peña, 5; Sociedad Canóptica, 21; Cofradía de Mareantes de Nuestra Señora del Carmen, 50; don Luis Elizalde, 1050; señora viuda de Vidaurre, 3; Arámburu hermanas, 5; don Andrés Sáez de Parayuelo, 10; Gimnástica de Ulla, 10; Solar Navarro, 20; don José Angel Lizasoain, 5; don Martín Domínguez, 50.

Hoy llegará Menolo Sagasti, que ha de dirigir la lidia y ayudar en la brega, con Marcelo Arriaga, a los aficionados de la popular Euskal-Billera.

El digno subdelegado de Medicina y Cirugía, don Ramón Moraz, dado el fin benéfico de la novillada, ha renunciado al cobro de los derechos que por ley lo corresponden. Gracias cumplidas reciba de esta Junta organizadora.

El personal de la plaza de toros deberá estar mañana, a las dos y media de la tarde, en el circo taurino, al objeto de que preste servicio en beneficio de la caridad, que es inagotable en esta pueblo.

DESFILE DE LA COMITIVA

Uno de los actos más interesantes de la benéfica novillada que se celebrará mañana es el desfile por las calles de la ciudad de la comitiva vistosísima, que se organizará en la calle de Calbetón, en el domicilio social de la Euskal-Billera, por el orden siguiente: Banda de música; carruaje con los que ejecutaran las suertes del torero, el paraguas y el trapuntin; un coche con los "indios bravos" y dos con las cuadrillas de banderilleros; otro de más lujo con los cuatro maladores, seguidos de los picadores. En un "break" con cuatro caballos enjaezados irán las señoras que han de presidir la benéfica, luciendo mantones de Manila y la clásica mantilla española. El "break" irá escoltado por los alguacillos, y detrás marcharán las muchillas. Cerrará la comitiva un coche con los diestros directores de la lidia.

Ya una vez en la plaza, el desfile por el ruedo lo harán en primer término las ocho señoras donostiarra en el "break", que darán la vuelta a la plaza, acompañadas por dos "indios" a pie, que llevarán un bastidor saludando al pueblo soberano, en muestra de gratitud por la asistencia al acto, en beneficio de tan caritativa misión.

Casa Mendizábal

Acete superior, 220 litro.
Sardinas en aceite, 050 lata.
Melocotón en almivar, 075 lata.
Azúcar blanca, 165 kilo.
Cacahao Escocia, 250 kilo.
Alubia roja, 115 el kilo.
— 2, VERGARA, 9 —

Doctor Ortega

— Especialista corazón y pulmones —
Consulta de 11 a 12 y de 3 y media a 5.
Calle GUETARRA, 14.—Teléfono 8-77

Usted puede tener cuarto de baño

No le costará nada pedir un presupuesto.

TORRES Y COMPAÑIA
San Bartolomé, 7. — Teléfono 12-50

En Irún

se traspassa la posada «AMBOS MUNDOS» (antes «Ashano»). Para informes, dirigirse a la Plaza de Urduñibia, núm. 2, Irún.

¡FIJARSE!
ESTA es la marca de los **Emplastos** perforados americanos de fieltro rojo
Dr. Winter
Los Emplastos de fieltro rojo del **DR. WINTER**
CURAN catarrros de pecho y bronquitis, dolor de pulmones, pecho, riñones y caderas, reumatismos, lumbago, ciática, dolores dorsales de las Señoras en sus períodos menstruales, etc. etc.
Trade Mark Registered.
La marca del **DR. WINTER** se imprime en la cubierta de cada emplastro.

ANUNCIOS ECONOMICOS

ACREDITADA industria en marcha solicita socio que aporte 20.000 pesetas, respondiendo con existencias. Mayor, 2, tienda. Irún.

ADMITIRIA uno o dos caballeros en pensión. Precio módico. Príncipe, 6, 2.º

AL CENTRO de Ocasión. Procedente de una liquidación, grandes ocasiones. Objetos de joyería, platería y metal. Hernani, 31, 1.º

ALMONEDA de muebles, colchones y vajilla. 31 de Agosto, 22, cuarto.

ALQUILASE piso nuevo, cuatro cuartos y cocina, 60 pesetas. Informarán en esta Administración.

ALQUILASE 300 pesetas hermoso primer piso, fachadas Paseo Fueros y Prim; calefacción, baño, ascensor. Prim, 47.

ALQUILO gabinete amueblado, con o sin pensión, en familia. Larramendi, 6, segundo derecha.

ALQUILO o traspaso piso muy económico, 3 o 4 camas, 4 habitaciones; temporada verane. San Francisco, 17, 3.º B; hay ascensor.

ALQUILO piso amueblado, 7 camas, todo confort, ascensor, baño, piano, vista mar. Razón Kyburst, Alameda, 3, almacén.

ALQUILO pisos y villas; vendo casas y facilidad dinero. Reina Regente, 3, entresuelo.

BANERA de ocasión, tamaño pequeño, comparía. Euskal-Erria, 1, 2.º

BAROS DE VILLARO (Vizcaya). Los mejores contra los catarros del pulmón. Matriz. Sifilia. Piel. Escrofulides.

BICICLETA Automoto, se vende en buen uso. Informarán en esta Administración.

CICLISTAS. Bicicletas ocasión de 70 a 100 pesetas; con motor auxiliar 350. Venta de 1 a 3. Roldán, Pasajes.

COLCHONERIA y muebles. Venta y alquiler para la temporada. Casa Landa. La amuebladora más conocida. San Martín, 42.

CHAUFER mecánico se ofrece con buenos informes. Informarán, Moraza 5, huertera.

CHICA para todo, se necesita. Informarán San Martín, 9, droguería.

CHICO para recados, hace falta. Miracruz, 8, farmacia.

DORMITORIO "Sesglón", dos butacas mimbre para jardín o playa, canarieta, coche niño, mesa escritorio, vendo. Hernani, 31, 1.º

EL RAYO. Fabrica sellos de caucho antes de una hora, llegando con oportunidad. Fábrica de placas de esmalte. San Marcial, 18.

EN LECUMBERRI (Navarra) se vende una vaca parida, raza holandesa; rinde 30 litros de leche. Razón Juan María Balenciaga.

FUNDICION de bronce. Se hace toda clase de trabajos. Gimeno y Compañía, Hernani.

HACE FALTA aprendiz pantalonero. Razón Moraza, 11, segundo izquierda.

HACEN FALTA buenas oficiales en el taller de Brígida Bedox, Elcano, 6, 1.º dcha.

HACEN FALTA vendedores acostumbrados a la venta de confección de caballeros; buenos informes. Iniciales P. L., esta Admón.

JOVEN práctico en contabilidad y cálculos, desea colocarse en oficina, por la tarde o por horas. Escribir a F. M., esta Admón.

JOVEN se ofrece para almacén o cosa análoga; pocas pretensiones y buenas referencias. Razón San Marcial, 35, portería.

LIQUIDACION verdad de todas las existencias de papeles pintados y anaglipas, por cesación de comercio. Larramendi, 13.

MAQUINA Singer se vende, seminueva. Informarán calle Peña y Gofí, 14, cuarto, B.

MATRIMONIO sólo desea el cuidado de villa ó chalet. Buenos informes. Razón en esta Administración.

NODRIZA acabada de dar a luz, se ofrece para criar en su casa. Informará Dr. Otaño, en Pasajes San Pedro.

OCASION. Hotel Marañón vende lavabos y un perchero, en perfecta conservación.

OFICIALES y medio oficiales sastres, se necesitan; trabajo todo el año. Fábrica de impermeables de Miguel Inza, Prim, 29.

OFERECESE joven sabiendo contabilidad, para comercio ó cosa análoga. Diríjase en Rentería calle Viteri, 30, segundo izquierda.

PAGO altos precios alhajas, oro, plata, platino, dentaduras, ropas, muebles y objetos. "Al Centro de Ocasión". Hernani, 31, 1.º

PERDIDA perra blanca raza lobo, oreja izquierda un poco caída; atiende por "Doli". Se gratificará entrega. Gual. Jáuregui, 12, 1.º

POR TENER que ausentarse su dueño, se traspasa un bar restaurant en buenas condiciones. Razón en esta Administración.

REPRESENTACIONES deseo por estar bien impuesto de grifería, tubería y cristal. Diríjase a M. V. M., Lista Correos, Pamplona

SASTRE necesita aprovechanta u oficial bueno, y aprendiz. Salud, 22, cuarto, G.

SE ALQUILA amueblado un tercer piso en la calle Campanario, con cuarto de baño. Razón Campanario, 9, entresuelo derecha.

SE ALQUILA económico chalet sin muebles, con huerta y gallinero. Razón, Urbista, 40, tercero.

SE ALQUILA gabinete amueblado o sin amueblar, a matrimonio solo o persona sola. Razón José María Soroa, 3, 1.º

SE ALQUILA parte trasera de una planta baja. Informarán en esta Administración.

SE ALQUILA piso amueblado, siete camas, sala, comedor, cuarto de baño, ascensor, San Francisco, 47, segundo derecha.

SE ALQUILA piso amueblado, ocho camas. Razón Fuenterrabía, 21, cuarto izquierda.

SE ALQUILA piso amueblado y planta baja. General Echagüe, 12.

SE ALQUILA un gabinete y alcoba a personas mayores. Darán razón en esta Administración.

SE ALQUILA un piso en 70 pesetas, una planta baja en 60 y se traspasa un bar en buenas condiciones. José Arana, 3, 2.º izqda.

SE ALQUILA un piso quinto para temporada ó todo el año. Razón General Jáuregui, 10, segundo izquierda.

SE ALQUILAN dos habitaciones sin muebles y se toman huéspedes. Darán razón calle Moraza, 5, bajo.

SE ALQUILAN locales amplios con buena luz directa precio módico. Razón Pérez-eña (Ategorrieta).

SE ALQUILAN uno o dos gabinetes vacíos. José María Soroa, 3, bajo izquierda.

SE CEDEN dos habitaciones para todo el año; precio económico. Razón en esta Administración.

SE DESEA comprar automóvil usado, cabriolet 5 HP, marca Citroen. Ofertas: San Bartolomé, 8, almacén.

SE DESEAN huéspedes estables para todo el año, con pensión ó sin ella. Príncipe, 25, 5.º

SE NECESITA muchacha para todo, sabiendo de cocina, en el bar del Frontón Cinema. Zarauz.

SE NECESITA un chico para una tienda de comestibles, con buenas referencias. Razón, calle Fuenterrabía, 30.

SE NECESITA una aña para criar en su casa. Informarán Zabaleta, G, segundo dcha.

SE NECESITAN buenas oficiales de modista. Informarán en esta Administración.

SE OPRECE sirvienta sin sueldo, planchando ropa fina y brillo; dispone horas libres. Informarán en esta Administración.

SE TRASPASA bar restaurant con 16 camas, en la parte vieja. Informarán en esta Administración.

SE TRASPASA piso amueblado muy céntrico. Informarán en esta Administración.

SE VENDE perra de cuatro meses, casta lobo y zorro. Razón Urbista, 41, tienda.

SE VENDE una carretilla con un caballo en-ganchado, y un motor de caballo y medio, corriente alterna. Razón Salud, 16, bajo.

SE VENDE villa en Ategorrieta, facilitándose su pago. Informarán en esta Administración.

SE VENDEN carrocerías Landulet y torpedo de ocasión. Carrocerías Imaz y Sanromá. Garage Universal.

TIENDA Legazpi, 5, se alquila. Informará Capdevielle, Elcano, 4.

VENDO bonito piso con o sin muebles. Razón Urbista, 40, comestibles.

PEPTONA ORTEGA

Es el mejor tónico y nutritivo para convalecientes, personas débiles. Recomendado contra la inapetencia y mala digestión, anemia, tisis, raquitismo.

Pídanse en farmacias y en la del autor, León 19, Madrid

En tal día como hoy San Sebastián hace treinta años

DIA 10 DE JUNIO DE 1893
LA VOZ DE GUIPUZCOA publica extensos relatos y detalles de los daños causados por el temporal en Arechavaleta, Irún, Pasajes, Hernani, Herrera, Astigarraga, Rentería, Loyola y otros puntos.

En la capital se formó una verdadera tromba de agua, que se vio cómo se formaba en el mar, cayendo como una gran manga de agua é inundando Ategorrieta y el Chofre.

El agua inundó las cocheras de los tranvías y en Pasajes muchos de los almacenes de los muelles.

En Miracruz y en Atoch se formó una gran laguna, que no podía vadearse.

La línea del Norte quedó interrumpida. Han ocurrido varios desprendimientos de tierras y se ha corjado el camino del fuerte de San Marcos.

Los republicanos se reúnen en su centro de la calle de Garibay para elegir nuevo comité.

La nueva Junta de gobierno del Colegio de Abogados, quedó constituida por los señores Sagredo, Birmingham, Egada, Orbea y Martínez Afibarro.

En el mercado se vendió la merluza á 60 céntimos el kilo, la leche á 20 céntimos el litro y los huevos de 80 céntimos á una peseta la docena.

En los exámenes del Conservatorio de Madrid obtiene la nota de sobresaliente en séptimo año de piano, la distinguida señorita Pepita Arruabarrena.

Regresa de Madrid el concejal don Julián Salazar.

Se intentó cometer un robo en la relojería de Murga, situada en la calle de Hernani; la gran resistencia que opuso la puerta evitó que penetraran los ladrones en el establecimiento.

El Colegio de procuradores ha elegido á los señores Arizmendi, Goenaga y Reygoza, para los cargos de decano, cajero y secretario respectivamente.

REFINERIA DE PASAJES Viuda de Londaiz y sobrinos de L. Mercader AUTORINA

Aparatos distribuidores:
En la Fábrica de Pasajes, pesetas 3,60 los cinco litros.

En San Sebastián: Easo, 3,75, y Antiguo, pesetas 3,70 los 5 litros; Plaza Vieja, 3,75.

Enfermedades de las piernas
Varices - Ulceras
Acnes - Eczemas
Herpes - Psoriasis

Reumatismos
Gota - Dolores
Edad crítica

Defienda Vd. su sangre

Los desgraciados artríticos llevan en su propia sangre enemigos fuertes, el ácido úrico y otros venenos se concentran silenciosamente en sus órganos vitales mal defendidos. De ahí la terrible arterio-esclerosis y acortado de enfermedades crueles, varices, flebitis, úlceras varicosas, acnes, sycosis, psoriasis, eritemas, eczemas, neuralgias, gota, reumatismos afecciones de la mujer todas las enfermedades graves y dolorosas. Pero para vencerlas hace falta cazar los venenos de la sangre y las experiencias clínicas han demostrado que solo el **DEPURATIVO RICHELET** borra completamente estas enfermedades. Rectificando la masa sanguínea, el **DEPURATIVO RICHELET** es el específico universalmente reconocido de todas las manifestaciones artríticas. Médicos y enfermos acuerdan proclamar su extraordinaria eficacia.

Cada frasco va acompañado de un folleto ilustrado. De venta en todas las buenas Farmacias y Droguerías. Laboratorio L. RICHELET, de Sedan, rue de Belfort, Bayonne (Francia).

¿Por qué no alimenta mejor a su enfermo?

Alimentar al enfermo de un modo apropiado y energético es darle vigor para luchar, es ponerle en condiciones para que cure. LA ESENCIA DE VACA BRAND y LA ESENCIA DE POLLO BRAND se han creado para alimentar enfermos y han dado a la casa BRAND, de Londres, fama universal. Son esas esencias de vaca y de pollo una gelatina exquisita, que se toma, tal como está en la lata, dos cucharaditas por hora, salvo lo que el médico disponga. Pueden darse a los enfermos, cualquiera que sea su estado y su calentura. Se absorben rápidamente y producen una acción segura sobre el sistema nervioso y el corazón, conservando el enfermo sus fuerzas y sus facultades mentales maravillosamente.

No dejan residuo ninguno, y por esto pueden darse hasta cuando se teme perforación ó hemorragia intestinal, pudiendo así alimentarse el enfermo admirablemente, sin correr riesgo alguno.

Pídanse en las buenas farmacias y tiendas de comestibles.

Importadores exclusivos: Sebastián Tauler y Compañía (proveedores del SARMENTO DE LA FUENTE). AVENIDA DE PI Y MARGALL, 12. MADRID.

REPRESENTANTE: ALFARO Y GOMARA, EASO, A, SAN SEBASTIAN

